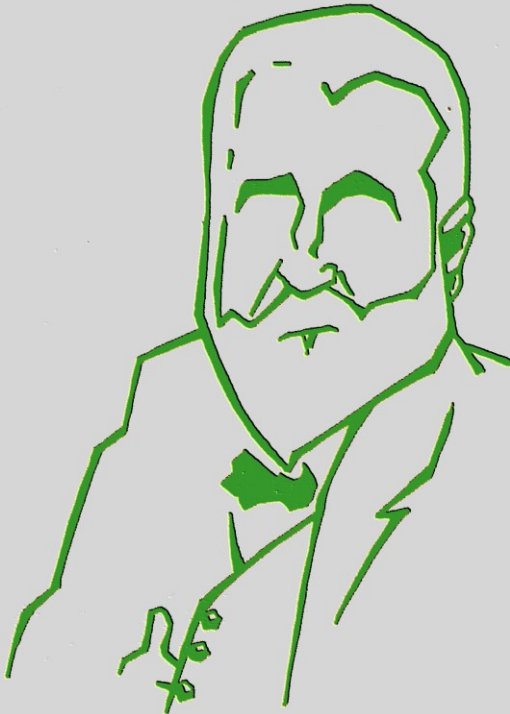


«Orígenes de la novela»

Estudios

Raquel Gutiérrez Sebastián – Borja Rodríguez Gutiérrez (dirs.)



Dibujo de cubierta
Jorge ELICES

Menéndez Pelayo historiador de la novela
Ana Luis Baquero Escudero

Sociedad Menéndez Pelayo

MENÉNDEZ PELAYO, HISTORIADOR DE LA NOVELA

*Ana L. Baquero Escudero
Universidad de Murcia*

MENÉNDEZ PELAYO HISTORIADOR Y CRÍTICO DE LA LITERATURA

Intentar condensar los rasgos principales que definan la labor como historiador y crítico literario de una personalidad como Menéndez Pelayo, es algo que rebasa sin duda, el objetivo de este trabajo. Parece necesario con todo, establecer siquiera un ligero esbozo sobre tal cuestión, a fin de poder situar y valorar en su justa medida lo que supuso dentro del conjunto de su obra, la aparición de los *Orígenes de la novela*, un texto que corresponde a la etapa de plena madurez del insigne pensador cántabro.

En un valioso estudio sobre la figura de Menéndez Pelayo¹, Sainz Rodríguez destacó ya algunos de los rasgos característicos de su personalidad como investigador de la literatura. El enciclopedismo y la amplia magnitud de sus proyectos aparecen como rasgos presentes en todas sus obras, en relación a los cuales el autor manifestó sus propios recelos, elogiando y destacando casi a modo de contrarréplica respecto a su forma de trabajar, la labor de los especialistas. Esa necesaria presencia de monografías requeri-

¹ Pedro Sainz Rodríguez, 1984, pp. 89-117.

da por él apunta como señala Sainz Rodríguez, a sus escrúpulos científicos de forma que como interpreta este autor, parece que el propio Menéndez Pelayo pudo haber juzgado un mal ejemplo para los estudiosos que vieran en él un modelo, su forma de trabajar. Una personal manera de trabajo caracterizada según Sainz Rodríguez por el eclecticismo, lo asistemático y sobre todo, esa constante evolución de su pensamiento capaz incluso de la autorrectificación y de la autocrítica. Y junto a ello y para poder valorar cualquiera de sus aportaciones, destaca este crítico el papel fundamental que en las mismas desempeñó la prodigiosa memoria de Menéndez Pelayo de manera que para Sainz Rodríguez puede hablarse de ese método de reminiscencias o de asociación memorística, palpable en cualquiera de sus trabajos, y ciertamente apabullante. Un método que desde luego, hunde de lleno sus raíces en el ámbito del comparatismo.

En su acercamiento a la literatura pueden detectarse además dos principios básicos, en cuyo subrayado coinciden diversos especialistas que han analizado la obra de Menéndez Pelayo. Así tanto Sainz Rodríguez, como Zuleta o más recientemente Garrido² destacan ese amplio sentido con que encara el autor cántabro el proceso literario, de manera que como bien indica Emilia de Zuleta, su concepción de la literatura española hace que el ámbito hispánico rebase en su amplitud el que suelen reconocerle otros críticos e investigadores. De tal forma que su visión sobre la literatura española englobará no sólo la castellana, sino también la gallega, portuguesa, catalana, hispanolatina, hebrea y árabe. A tal respecto creo que puede resultar sumamente ilustrativo el propio testimonio del autor, quien al frente de su vasto *Programa de Literatura Española* justificó su posición, y la amplitud de miras con que abordaba tan complejo objetivo, aduciendo el concepto de nacionalidad literaria, diferente del de nacionalidad política³.

Por otro lado y como segundo rasgo esencial que define la posición de Menéndez Pelayo frente a la historia literaria, es necesario recordar la influencia de la teoría romántica historicista –fundamentalmente Herder– que defiende la existencia de la personalidad nacional, del genio del pue-

² Emilia de Zuleta, 1974, cap. I. Miguel Ángel Garrido, 1998, pp. 872-886.

³ Marcelino Menéndez Pelayo, Introducción al *Programa de Literatura Española, Estudios y discursos de crítica histórica y literaria*, 1941, pp. 3-13. Sobre la importancia de tal texto que contiene en germen los principales conceptos del autor sobre la Historia literaria, vid. Leonardo Romero, 1996, pp. 151-183. Véase asimismo el interesante trabajo de Xoán González-Millán, 2006, pp. 393-428.

blo y raza. Una teoría que según Sainz Rodríguez acabaría siendo aceptada por Menéndez Pelayo, movido por el resultado de sus propias indagaciones históricas. Es en relación con tal postura que hay que recordar el mantenimiento por parte del autor cántabro, del tradicional concepto del realismo artístico español que ha venido por lo demás, persistiendo en la historiografía y crítica de la literatura española. Baste recordar como un simple botón de muestra representativo, la lectura crítica que llevara a cabo con posterioridad González de Amezúa respecto a la obra cervantina⁴. Si como sigue señalando Sainz Rodríguez, la crítica de Menéndez Pelayo perfeccionó lo que había de cierto en esta visión de nuestras letras, ello fue a la vez causa de algunas de sus limitaciones como crítico. A este respecto puede ser recordada su incomprensión general hacia la literatura barroca, y más concretamente hacia Góngora. Sobre tal hecho planea no obstante, el espinoso problema del relativismo histórico de la crítica que como indica Sainz Rodríguez, fue reconocido por el propio autor cántabro⁵. En tal sentido quizá fuera también oportuno recordar el contexto concreto en que se desarrolla la labor del insigne polígrafo. En plena efervescencia realista-naturalista, recuérdese la tan traída afirmación de que la gran narrativa realista europea procedía de nuestra tradición clásica –fundamentalmente Cervantes y la picaresca–. Un singular *leit motiv* cuyo sostenimiento venía a ser algo así como una especie de compensación a la desoladora situación del género novelesco durante tantos años en nuestras letras, frente al florecimiento de la gran novela en Europa⁶. La relación pues, realismo-tradición española impregnó el pensamiento literario decimonónico, especialmente a raíz de la aclimatación y desarrollo de la nueva novela realista. Algo que sin duda, tuvo que influir en Menéndez Pelayo, afianzando su concepción sobre nuestra identidad literaria.

⁴ Véase su ya clásico *Cervantes creador de la novela corta española*. Contra tal excluyente interpretación del desarrollo de nuestra literatura, véase el también clásico estudio de Dámaso Alonso «Escila y Caribdis de la literatura española». Fernando Lázaro Carreter dedicó un interesante estudio al realismo como categoría crítica realmente compleja, en el que aduce precisamente entre otros, el testimonio de Menéndez Pelayo como autor que señaló ya lo problemático del manejo de los términos *realismo-idealismo*, «El realismo como concepto crítico-literario», 1976, pp. 121-142.

⁵ Véanse los testimonios concretos de éste que recoge dicho crítico. Op. cit., pp. 146-147.

⁶ Quizá uno de los testimonios más representativos al respecto sea el del propio Galdós, en el prólogo que escribió para *La Regenta*. Puede verse recogido en la útil antología crítica preparada por Laureano Bonet, 1990, pp. 195-205. Especialmente pp. 198-199.

Contemplada desde esta visión general, los *Orígenes de la novela* se nos presenta como una obra representativa de los métodos de investigación de Menéndez Pelayo. La magnitud de la empresa acometida sin duda era evidente y la minuciosidad y exhaustividad con que la afronta, las propias de este autor. Proyecto truncado por su muerte, los testimonios que en algún momento de ella encontramos, apuntan a la intencionalidad de Menéndez Pelayo por avanzar más en el tiempo, en su recorrido por la historia de la novela en España. Recuérdese por ejemplo, la mención a Ozmín y Daraja, en relación con la que denomina novela morisca. De ésta escribiría –aun en nota a pie de página–: «*Ya hablaremos de ella a su tiempo*»⁷.

Pese a su carácter de obra incompleta, la crítica posterior coincide no obstante, en señalar su relieve e importancia para el conocimiento del género novelesco en España. Un recorrido histórico que adquiere la mencionada amplitud de contornos, pues en el mismo tienen cabida obras pertenecientes tanto al mundo musulmán o hebreo, como a la literatura portuguesa o catalana. De hecho en la que Sainz Rodríguez considera «*obra maestra desde el punto de vista del método*»⁸, se cumple con toda evidencia el trabajo comparatista característico del autor cántabro. El mismo Menéndez Pelayo según recuerda este crítico, se refiere precisamente en los *Orígenes* al rigor del método empleado, cuando comenta: «*El método histórico comparativo, lento y minucioso de suyo, tiene pocos prosélitos en España*»⁹.

Esa tendencia *amplificatoria* característica del empuje investigador del polígrafo cántabro aparece con todo, singularmente controlada o justificada al menos, en muchos momentos de la obra. Recuérdese al respecto, la mencionada necesidad de estudios monográficos correspondientes a cada una de las materias, defendida por él. No resulta extraño por ello, encontrar en diferentes lugares de los *Orígenes* las referencias a las obras de los distintos especialistas, acompañadas a veces de las menciones a sus propias limitaciones en tal línea de investigación. En el volumen I, cap. II por ejemplo, al iniciar su andadura por la producción narrativa del mundo oriental, apunta a las dificultades por conocer la literatura árabe ya que la misma dice, «*está en gran parte sin explorar, y los profanos tenemos que contentarnos con lo poco que han querido decir los orientalistas*» (I, cap. II, p. 66); para insistir más adelante en esta misma idea cuando justifica la que considera él, andadura rápida por el análisis de esta literatura.

⁷ *Orígenes de la novela*, 1943. T. II, cap. VII, pág. 127. Citaré siempre por esta edición.

⁸ Op. cit., pág. 94.

⁹ Op. cit., pág. 162.

Y así tras mencionar su «*precaria erudición en tan difíciles materia*», añade: «*sólo los especialistas en lenguas orientales pueden tratar con verdadera competencia, aunque a todos nos interesen sus descubrimientos y conclusiones*» (I. cap. II, p. 103).

Asimismo no deja de resultar extremadamente significativo que al iniciar el cap. IV de esta misma parte, correspondiente a los libros de caballerías, el autor lo haga advirtiendo que no debe esperarse en tal apartado un «*tratado completo y formal sobre los libros de caballerías*». Un exhaustivo análisis del mismo lo inició ya Gayangos, y sería continuado por Bonilla y San Martín, a cuyas respectivas aproximaciones monográficas remite. Con todo, la consideración de la grave ausencia en «*la historia de la novela de uno de sus puntos capitales*» (I. cap. VI, p. 199), lo lleva a tener en cuenta el desarrollo de tal especie que hará según anuncia «*muy rápidamente*», pues no gusta «*de meter la hoz en mies ajena, y menos cuando ha de ser tan bien espigada*» (I. cap. VI, p. 200)¹⁰. Similar justificación relacionada con sus limitaciones como investigador, aparece en otros momentos de la obra. Así, cuando aduce por ejemplo, su ausencia de conocimientos folclóricos a propósito de las relaciones de esas breves facecias tan presentes en la literatura áurea, con la tradición oral (III. cap. IX, pp. 4-5). Unas limitaciones que el lector desde luego, tiende a poner en tela de juicio.

Esa hipertrofia apuntada por la crítica que preside su minuciosa labor investigadora también parece ser admitida por el propio erudito quien a propósito por ejemplo, de su inmersión a la hora de analizar la novela pastoril, por la poesía bucólica lírica y dramática, se cree en la necesidad de presentar sus justificaciones (II. cap. VIII, p. 197).

Por lo demás en los *Orígenes* encontramos muestras más que suficientes que redundan en el mencionado concepto del tradicional realismo literario español. Basándose en tal visión justificará así la introducción en su estudio sobre el desarrollo de la novelística española, del Arcipreste de Hita (I. cap. III, p. 153), o del Arcipreste de Talavera¹¹. Destaca asimismo en su análisis de los libros de caballerías, la figura del *Ribaldo del Cifar* —«*personaje enteramente ajeno a la literatura caballeresca anterior; representa la invasión del realismo español en el género de ficciones que parecía más contrario a su índole*» (I. cap. V, p. 311)—; y en suma la propia inclusión

¹⁰ Un anticipo que naturalmente, y como era de esperar tratándose de Menéndez Pelayo, no se ajusta a la realidad de su análisis crítico del género.

¹¹ Elogiando el magistral manejo de la lengua en la obra de este último comenta que anuncia «*la proximidad del grande arte realista español*» (I. cap. III, p. 175).

de *La Celestina* se fundamenta en esta misma concepción. Frente a otras ocasiones, en la presente Menéndez Pelayo no introduce ninguna autocorrección respecto a su postura a la hora de enjuiciar el texto de Rojas. Considerado según su parecer anterior, como obra perteneciente al género dramático, escribirá ahora: «no encuentro motivo para separarme de él después de atento examen» (III. cap. X, p. 220). Es de nuevo el papel nuclear que desempeñará el texto celestinesco en «*la corriente del arte realista español*» (p.223), lo que obliga al investigador a tenerlo en cuenta.

En conclusión los *Orígenes de la novela* obra correspondiente a la última etapa investigadora de Menéndez Pelayo, muestra con claridad algunos de los rasgos más representativos de sus métodos y conceptos esenciales como crítico e historiador literario. Ambicioso proyecto que desgraciadamente no pudo concluir, ofrece pese a su naturaleza de obra incompleta un minuciosísimo recorrido por la historia de la novela en España que si bien se resiente de ciertas limitaciones, por lo general éstas son producto del panorama crítico e investigador propio de su época a cuyo enriquecimiento contribuyó sin duda, este autor. Para poder entender por tanto, cómo la obra de Menéndez Pelayo supera con mucho dicho panorama, creo que resulta necesario revisar aún rápidamente –y no nos permite otra visión las limitaciones del presente estudio–, la concepción de la novela como género literario y su situación tanto en el ámbito de la preceptiva, como en el contexto literario en que se desenvuelve la labor del autor cántabro.

LA NOVELA, GÉNERO PROBLEMÁTICO

Considerada desde siempre como un género indigno, la novela se vio excluida de la tradicional preceptiva literaria ocupada sólo en el estudio de los géneros consagrados. Los primeros textos de naturaleza teórica dedicados a dicha especie aparecen en Italia. Allí y en relación con la pujante polémica entre antiguos y modernos, los partidarios de Ariosto y el nuevo *romanzo* defienden y justifican este género, frente a los partidarios de la tradicional épica. En 1554 Giraldi publicará así su *Discorso intorno al compare dei romanzi* y Pigna su obra *I Romanzi*¹². Si bien tales textos presen-

¹² Sobre las incertidumbres cronológicas acerca de la fecha de esta última, así como sobre el significado de ambos textos en el panorama de la historia de la novela, vid. Annick Boilève-Guerlet, 1993. Remito también al interesante estudio de José M^a. Pozuelo Yvancos

tan sin duda, una destacada relevancia¹³ desde la perspectiva de un estudio sobre este género literario, la obra verdaderamente representativa y que gozará de una enorme proyección posterior aparece años después. Según testimonio del propio Menéndez Pelayo, el famoso *Tratado sobre el origen de las novelas* del francés Huet es así «*el más antiguo ensayo de novelesca comparada*» (I. cap. II, p. 48). Aparecido en 1669 este texto se convertirá en obra de referencia para aquellos que se aproximen a la novela desde una visión historicista, y desde luego Menéndez Pelayo no pudo dejar de reconocer su deuda con el mismo¹⁴. En él tras partir de un impreciso intento de definición del género –basado en principios como texto en prosa¹⁵, de ficción, que tiene como tema el amor y cuyo objetivo aúna enseñanza y deleite conjuntamente–, el obispo francés dedica todo su interés a rastrear los orígenes del mismo y esbozar de manera amplia su genealogía¹⁶. Para él los gérmenes de tal género literario se encuentran en esos relatos breves de Oriente –Egipto, Arabia, Persia, Siria– y de allí se transplantará a Grecia y Roma. Como nombres destacados al respecto del mundo grecolatino, recuerda los de Aquiles Tacio, Heliodoro, Luciano, Longo, Petronio o Apuleyo. Un recorrido histórico que avanzará en el tiempo hasta llegar a los libros de caballerías, los trovadores provenzales –de destacada relevancia según él–, e incluso el mismo Cervantes¹⁷. Esta breve obra francesa marcará pues, un antes y un después en las aproximaciones al género novelesco, de manera que toda obra de la preceptiva posterior en la que se mencione esta especie y especialmente su génesis y evolución, suele ser deudora de ella.

En nuestra literatura y como ha analizado con rigor y profundidad Álvarez Barrientos, los primeros intentos por definir y analizar la novela

que enjuicia el texto de Gibaldi desde una más amplia perspectiva teórica. «G. B. Gibaldi Cinzio: ¿Una poética de la novela?», 1999, pp. 429-441.

¹³ Por estas fechas en nuestras letras si apenas encontramos alguna rápida mención al género en la *Philosophia Antigua Poética* de López Pinciano, de 1596. Evidentemente tampoco puedo detenerme aquí en analizar si tal *romanzo* puede ser plenamente catalogado como *novela*. Véase el estudio de Pozuelo.

¹⁴ Resulta curioso que a falta del original francés tuviera que valerse de la traducción latina del mismo. Véase nota a pie de página en la referencia citada.

¹⁵ Y recordemos cómo Menéndez Pelayo por lo general excluye los textos en verso de los contornos genéricos de la novela.

¹⁶ He manejado la siguiente edición facsímil: Pierre Daniel Huet, 1966.

¹⁷ En lo que concierne a la posterior literatura coetánea, Huet se refiere tan sólo a escritores franceses.

corresponden a Gregorio Mayans tanto en su *Vida de Cervantes* (1737), como en su *Retórica* (1757). Pese a las confusiones y limitaciones obvias de la aproximación de este autor, no cabe duda que sus textos constituyen un importante hito en la consideración genérica de esta especie¹⁸. Será en la primera de ellas, en donde Mayans intente trazar una historia de la novela tomando básicamente como modelo a Huet. De tal forma que volvemos a encontrar las tradicionales críticas a la fábulas milesias –entre las que incluye la obra de Apuleyo–, así como la aproximación también reprobatoria desde su óptica neoclásica a los libros de caballerías, género al que presta especial interés por su relación con la obra cervantina¹⁹.

Junto al texto de Mayans y considerado juntamente con él por Morales, antecedente de la teoría literaria decimonónica sobre la novela²⁰, encontramos la famosa traducción de las *Lecciones sobre Retórica y Bellas Letras* de Blair, de José Luis Munárriz, de 1798. En ella amplía el traductor la obra de Blair con el estudio de textos literarios españoles²¹. Tras referirse en el tomo tercero, lección XXXIII dentro de la *Historia ficticia* a este tipo de obras, se ocupa del origen del género que como suele ser habitual sitúa en esos relatos breves del antiguo Oriente, pasando por Grecia y Roma, hasta llegar a la Edad Media, en que aparecen los romances de *caballería andantesca*. Después de trazar las distintas etapas evolutivas del género desde una perspectiva europea, iniciará ya su ejemplificación con textos de la literatura española en la que como es frecuente, aparecen citadas la novela cabaleresca, pastoril y picaresca.

El manual de Munárriz de gran repercusión en la preceptiva literaria española se presenta pues, como un intento de renovación y alejamiento de la teoría neoclásica. En el mismo no sólo tienen cabida los nuevos géneros como la novela, sino que se destaca también la evolución y transformación constante de los mismos a lo largo del tiempo. Un método de análisis perceptible en general en los manuales decimonónicos y que revela claramente como indica Morales, la influencia del historicismo romántico. De tal forma que el estudio del fenómeno literario se afrontará como un proceso continuo en el cual los géneros evolucionan no como entidades independientes sino encadenadas. Precisamente esta autora destaca como

¹⁸ Vid. al respecto la monografía de Joaquín Álvarez Barrientos, 1991. Concretamente toda la Cuarta Parte, pág. 361 y ss.

¹⁹ Gregorio Mayans y Siscars, 1984. Especialmente pág. 222 y ss.

²⁰ Isabel Morales Sánchez, 2000.

²¹ He manejado la edición de Madrid de 1801.

obra representativa del XIX en que se estudian las condiciones específicas de la evolución histórica de la novela, los *Orígenes de la novela*²². Como un apartado complementario en estos manuales solía aparecer por consiguiente, el esbozo de un estudio histórico del género. En el mismo y como indica Morales, se parte de los orígenes de esta especie en la cuentística oriental, para a continuación trazar su desarrollo en Grecia y Roma. Esencialmente bajo la influencia hegeliana, el desarrollo de la novela se fundamentará en tres etapas básicas: oriental, clásica y moderna²³.

La novela comienza pues, a ser objeto de atención por parte de la preceptiva, si bien es cierto las aproximaciones a ésta adolecen de constantes imprecisiones y se caracterizan en general, por la confusión y vaguedad que reflejan en definitiva las limitaciones para entender bien dicho género, consecuencia de una larga tradición teórica²⁴. Tomemos como ejemplos significativos de la situación de la novela en la preceptiva decimonónica, dos obras que pueden resultar relevantes por pertenecer a fechas muy distantes. De 1805, los *Principios de retórica y poética* de Sánchez Barbero incluyen en su lección XVI un apartado dedicado a novelas y romances²⁵. Vinculada aún la primera al dominio del relato breve²⁶, es al estudiar el segundo cuando el autor traza su genealogía que nuevamente se remonta a Oriente, para coincidiendo con la mayoría de los autores decimonónicos, subrayar la importancia de los caballerescos, de pastores y picarescos. Un panorama general que se mantiene sustancialmente idéntico en la *Retórica y Poética* de Narciso Campillo de 1872, obra que según Spang anuncia la decadencia definitiva de la retórica²⁷. De nuevo la tradicional visión diacró-

²² I. Morales, op. cit., pág. 142.

²³ Op. cit. Especialmente pág. 141 y ss. Sobre la consideración del cuento como germen de la novela en la teoría literaria del XIX véase también Ángeles Ezama Gil, 1995, pp. 41-51.

²⁴ Sobre la situación de la novela como género literario en el XIX, véase además del mencionado libro de Morales, el de M^a. Isabel Giménez Caro, 2003. Asimismo trabajé sobre este tema, en mi artículo «Las ideas literarias del XIX en torno a la novela: algunas aproximaciones», 2002, pp. 59-67.

²⁵ He manejado la edición de Madrid, de 1805. Sobre los comentarios del propio Menéndez Pelayo a esta obra, véase *Historia de las ideas estéticas en España*, Santander, Aldus, 1940. III, pág. 403 y ss.

²⁶ Resulta imposible analizar aquí la compleja evolución del término *romance* en lengua española, en su sentido de relato extenso de amor y aventuras, distinto al usual que esta voz tiene en nuestra historia literaria. El propio Huet se refirió ya a este hecho. Op. cit., pág. 75. Véase el mencionado estudio de Álvarez Barrientos.

²⁷ Kurt Spang, 1979, pp. 50-51.

nica parte de esos primitivos cuentos orientales. La aproximación globalizadora a la novela desde esa amplia perspectiva historicista que hace aún más difusa su propia identidad genérica, persiste por tanto, en los últimos años del siglo.

En este contexto y considerando nuevamente la deuda reconocida por el mismo autor con Huet, no resulta extraño que Fernández de Navarrete en ese *Bosquejo histórico sobre la novela española* escriba que el cuento «*fue el padre legítimo de la novela*» y vuelva una vez más su vista a los orientales²⁸. Estudio específico sobre el desarrollo de la novela española hasta la picaresca, el análisis de Fernández de Navarrete ofrece una singular relevancia en tanto, como señalara Gómez de Baquero, es el más inmediato antecedente de la obra de Menéndez Pelayo²⁹. En él Fernández de Navarrete intentará llevar a cabo una aproximación más atenta que la desarrollada en los manuales al uso, a la evolución del género en nuestras letras. Coincidente con el texto de Menéndez Pelayo en su condición de prólogos al frente de una colección de novelas, para Gómez de Baquero el erudito cántabro se propondría rehacer la obra de su precursor, cuyas insuficiencias y limitaciones –consecuencia por lo demás, de la propia naturaleza de dicho estudio– resultaban patentes.

No deja de resultar curioso por otro lado, señalar el mismo carácter de brevísimo compendio, de la aproximación del mismo *Andrenio* a la historia de la novela. En *El renacimiento de la novela en el siglo XIX*³⁰, dedica un reducido capítulo a lo que llama «La vocación española por la novela» en el cual es fácil percibir la influencia de Menéndez Pelayo. Si no se remonta a las naciones orientales, coincide no obstante, en destacar el origen cuentístico de esta especie literaria, al señalar *El Conde Lucanor* como la obra que marca la temprana aparición de la novela española³¹. La misma mención a *La Celestina* que advierte «*no es rígurosamente novelesca*», delata la huella de los *Orígenes* que él desde luego, conocía muy bien, y en general de esa tradicional visión sobre el realismo característico del genio español.

Que esta antigua concepción que liga el origen de la novela a la forma cuentística está aún firmemente arraigada en el pensamiento literario del

²⁸ Eustaquio Fernández de Navarrete, introducción al tomo Segundo, 1854, pág. VI.

²⁹ Eduardo Gómez de Baquero, 1929, pp. 1-21.

³⁰ Manejo la edición de Madrid, 1924.

³¹ Significativamente y como destacara el maestro cántabro, se detiene en el comentario del cuento de Don Illán. Op. cit., pp. 22-23.

XIX, queda asimismo manifiesta en las opiniones expresadas por los propios grandes novelistas del momento. Hombres de su época, es evidente que no fueron ajenos al influjo de las ideas literarias latentes en ella. A este respecto no resulta extraño encontrar similar dependencia entre géneros en las ideas que Valera expuso al frente de su colección de *Cuentos*, o en su introducción a la traducción de *Dafnis y Cloe*. En la famosa *La cuestión palpitante* también Emilia Pardo Bazán comenzaba el capítulo dedicado a la genealogía de la novela con la contundente afirmación: «*la forma primaria de la novela es el cuento, no escrito, sino oral, embeleso del pueblo y de la niñez*», para a continuación iniciar el acostumbrado periplo por los pueblos orientales³². Incluso aunque sin trazar tan lejano recorrido diacrónico, el mismo Benito Pérez Galdós al referirse al surgimiento de la novela del momento, apunta: «*Los cuentos breves y compendiosos, frecuentemente cómicos, patéticos alguna vez, representan el primer albor de la gran novela*»³³. Todavía un escritor posterior en el tiempo como Blasco Ibáñez mantendrá idéntica posición al trazar sucintamente la evolución del género novelesco³⁴.

En definitiva, desde el antiguo texto del francés Huet poco parece haber cambiado el panorama en lo concerniente a las ideas sobre el origen y desarrollo de la novela. Un recorrido histórico que como aún sucintamente he presentado, suele caracterizarse por la imprecisión y mezcla indiscriminada dentro de una misma especie literaria, de obras que responden en realidad a géneros bien diferenciados³⁵. Algo a lo que hay que sumar además en nuestra historia literaria, la compleja situación relativa a los problemas terminológicos. Porque aunque resulte imposible desarrollar tan difícil cuestión aquí, no debemos olvidar la etimología primera del vocablo

³² Emilia Pardo Bazán, José Manuel González Herrán (ed.), 1989. cap. VI, pág. 177.

³³ «Observaciones sobre la novela contemporánea en España». Cito por la mencionada antología de Bonet, pág. 113.

³⁴ Vicente Blasco Ibáñez, tomo. IV, 1979, pp. 1256-1277. Avanzando aún más en el siglo XX, un escritor como Pío Baroja trazaría una genealogía bastante tradicional en sus comentarios sobre la evolución de la novela. Si bien es cierto no la inicia en los países orientales sino directamente en Grecia, quizá ello se deba a que le interesa exclusivamente lo que llama *novela realista*. Pío Baroja, 1949, tomo VII, pág. 1079.

³⁵ Aun cuando ella tiene en cuenta únicamente visiones modernas, resulta especialmente clarificador el recorrido sobre las diferentes teorías en torno a la génesis de la novela, que lleva a cabo Bobes Naves. En el mismo puede constatarse la usual aproximación y dependencia de dicha especie respecto a otras como la épica o el cuento. Carmen Bobes Naves, 1993. Especialmente capítulo 2.

novela asociado a relato necesariamente breve y que sólo con el transcurso del tiempo y en lengua española, acabará vinculándose a una narración extensa. El que aparezcan pues, en nuestra tradición teórica profusamente confundidas bajo una misma catalogación, narraciones que pertenecen al género del cuento, de la novela corta o de la novela, es algo que no debe sorprender demasiado habida cuenta de que la propia historia literaria muestra cómo esas obras fueron denominadas de muy diferentes formas, en distintos momentos de la misma³⁶.

Es por tanto, en este ambiente literario en el que Menéndez Pelayo escribiría la que según diversos especialistas, es sin duda una de sus obras más logradas y perfectas: los *Orígenes de la novela*. Cuando al referirse pues, a los estudios del polígrafo cántabro sobre este género, afirma García Gual con su precisión y rigor habituales que «*confunde todas esas narraciones ficticias*» y «*se cierra el camino para captar lo propio de la novela como forma literaria surgida en un contexto histórico determinado*»³⁷, no cabe duda que su juicio puede proyectarse sobre toda una larga tradición teórica que influye evidentemente en Menéndez Pelayo. Desde tal perspectiva cabría nuevamente recordar pues, ese mencionado relativismo histórico de la crítica que el propio autor cántabro tuvo presente.

LOS «ORÍGENES DE LA NOVELA»

Con el fin de completar el lugar dedicado a la novela en los volúmenes correspondientes de la Biblioteca de Autores Españoles, la Nueva Biblioteca de Autores Españoles emprende la preparación de otra serie de obras dedicadas a tal género. Con este objetivo Menéndez Pelayo escribiría los estudios preliminares de los volúmenes I, VII y XIV aparecidos respectivamente en 1905, 1907 y 1910. Sin poder llevar a cabo el cuarto tomo –dedica-

³⁶ Tal situación debe ser tenida siempre en cuenta en un estudio de carácter diacrónico. En su interesante aproximación así, al cuento, Beltrán Almería rechaza la tradicional asociación novela-cuento que desvirtúa sin duda, según él, la naturaleza de ambos géneros, pero aduce al respecto, testimonios extraídos de la historia literaria que no se ajustan plenamente a tal situación. El famoso comentario por ejemplo, de Lope en sus *Novelas a Marcia Leonarda* sobre la primitiva manifestación oral en forma cuentística, de la novela, debe en este caso relacionarse no con este género tal como hoy lo entendemos, sino con la novela corta. Luis Beltrán Almería, 1995, pp. 15-31.

³⁷ Carlos García Gual, 1972, pág. 18.

do a la novela picaresca y los diálogos satíricos–, los textos del mismo fueron publicados por Bonilla y San Martín, sin estudio previo y con arreglo a las indicaciones de Menéndez Pelayo. Si como señalara Mariano Baquero en su útil antología sobre la novela en Menéndez Pelayo³⁸, referencias a este género existen en casi todas sus obras –*Historia de los heterodoxos, Ideas estéticas, Estudios y Discursos de Crítica Histórica y Literaria*–, no es menos cierto como asimismo recoge Gómez de Baquero, que hasta ese momento los trabajos dedicados a tal género carecían de la coherencia y plan conjunto de los que destinara a la poesía lírica. La labor investigadora llevada a cabo no obstante, en estos últimos años sobre este género es tal que lo que se proyectó como introducción a una edición de textos, se convertiría según testimonio de *Andrenio* en «la principal Historia de la novela española que tenemos»³⁹, o según el mismo Baquero Goyanes en «libro de doctrina e investigación literaria, único en su género»⁴⁰.

Dado el carácter general de la presente contribución y que cada materia es objeto de especialistas en ella, revisaré únicamente a grandes líneas la estructura y principales partes de la obra, a la luz especialmente de los principios trazados con anterioridad.

Considerando la formación clásica del autor –un aspecto que junto con el de su ferviente catolicismo, ha sido señalado como constante en él–, no resulta nada sorprendente que Menéndez Pelayo inicie su andadura cronológica situándose en el mundo antiguo grecolatino. Como géneros presentes así, en las primitivas civilizaciones destaca la fábula y el apólogo, y claro está, la épica. La relación de la novela con esta última⁴¹ a la que vendría a sustituir, puede desde luego relacionarse con las ideas de Hegel, cuya obra conocía bien el autor cántabro⁴². No deja de resultar curiosa, y conviniendo en ese origen común hegeliano, la coincidencia señalada por Bobes Naves entre la personal aportación de Menéndez Pelayo al respecto, y las tesis defendidas por Bajtin⁴³.

En este primer apartado de su obra por lo demás, Menéndez Pelayo se retrotrae prácticamente a sus inicios investigadores ya que recordemos,

³⁸ Mariano Baquero Goyanes, 1956.

³⁹ Art. cit., pág. 9.

⁴⁰ Op. cit., pág. 9.

⁴¹ Y Menéndez Pelayo no sólo vincula dicha especie con el género épico, sino también todas las formas narrativas, incluso el teatro.

⁴² Vid. *Historia de las ideas estéticas en España*, tomo IV, cap. V.

⁴³ Op. cit., pp. 64-65.

el tema de su tesis doctoral versó precisamente sobre la novela entre los latinos. Aquí el autor se detiene en las principales aportaciones de la novela griega y latina percibiéndose con todo, esa amplitud de miras característica del hacer investigador del autor, que provoca incluso que él utilice al referirse a ciertas obras el término de *formas seminovelescas*, por considerar que en rigor no pueden ser catalogadas dentro de dicho género. Como también se aprecia su habitual labor comparatista, capaz de relacionar textos tan alejados en el tiempo como la *Cyropedia* de Jenofonte, el *Marco Aurelio* de Guevara o el *Emilio* de Rousseau (I cap. I, p. 11). Esta última mención a un autor cuya obra rebasa sin duda, el marco cronológico previsto y el de la literatura española, apunta a ese vastísimo programa dentro del comparatismo en que se mueven los estudios de Menéndez Pelayo. De tal modo que si bien es cierto él mismo reconoció sentirse más cómodo entre los escritores antiguos que entre sus contemporáneos, sin embargo también la mención a estos últimos aparecerá reiteradamente en los *Orígenes* demostrando que tampoco la literatura de su momento le fue ajena⁴⁴.

En general el insigne polígrafo pasa revista a autores ya mencionados en la tradición teórica anterior como Luciano, Heliodoro, Longo, Apuleyo, Petronio..., aunque también en algún momento manifiesta sus discrepancias sobre lo ya admitido. Si volvemos así nuestra mirada hacia ese *Bosquejo* de Fernández de Navarrete considerado por Gómez de Baquero su más inmediato precedente, veremos que allí aparecía cerrando el catálogo de los novelistas romanos, Capella⁴⁵. Pues bien según Menéndez Pelayo algunos añaden entre las novelas «*con poco fundamento*» la obra de este autor, que él cataloga como alegoría pedagógica y enciclopédica.

A tenor de la exhaustividad con que trabajaba Menéndez Pelayo, este primer capítulo no presenta las dimensiones que adquirirán los posteriores. Él mismo parece justificar en su final tal hecho, al señalar la exigua herencia legada por el mundo grecolatino al género novelesco. Será en la Edad Media escribe, donde a partir de diversos y nuevos tipos de narración, la novela moderna conozca su origen más inmediato.

Es por tanto, en el capítulo siguiente donde Menéndez Pelayo inicia con su habitual detenimiento el análisis de esa literatura medieval, en un primer momento consagrado casi en exclusiva al cuento. Como no podía ser menos, tal recorrido comienza en las literaturas orientales, apareciendo por vez primera el nombre de Huet. En este apartado volvemos a

⁴⁴ Véase al respecto José M^a. Martínez Cachero, 1956, pp. 25-63.

⁴⁵ Op. cit., pág. XIV.

encontrar el tradicional engarce entre cuento y novela, considerado aquél como primer y antiquísimo germen de ésta. Menéndez Pelayo alude así a la importancia de la cuentística oriental en lo que llama «*proceso cronológico de la novela*» (I. cap. II, p. 27); un concepto este, el del «*proceso novelístico*» (p. 65) que volverá a manejar y que refleja esa tradicional visión genealógica respecto a esta especie, y esa perspectiva globalizadora que considera conjuntamente todas las ramificaciones de un tronco común narrativo. Es más en ocasiones la asociación es tan estrecha que el autor maneja prácticamente como sinónimos los dos términos. Del *Calila, Sindibar* y el *Barlaam* escribirá que «*son los tres libros capitales que la novelística oriental comunicó a la Edad Media*» (I. cap. II, p. 61).

Tales mezclas e imprecisiones como ya se vio, son consecuencia de una larga tradición teórica que llega hasta finales del XIX. En realidad resulta complejo intentar aislar en los estudios de este autor una definición clara y explícita sobre esta flexible y cambiante especie literaria. Por sus propios análisis y selección de textos, podría decirse que el autor erige la prosa como el medio expresivo más característico del género. El estudio del *Libro de Buen Amor* aparece incluido como anotamos, pese a su forma métrica, y la exclusión del *romanzo* italiano se basa entre otros motivos, en que está escrito en verso. En una ocasión y aduciendo también las razones por las que no se ocupará de esos textos épicos prosificados en las crónicas señala que tal materia «*sale de los límites del tratado de la novela, la cual sólo empieza cuando un elemento puramente fabuloso y de invención personal se incorpora en la antigua tradición épico-histórica*» (II. cap. VII, pp. 89-90). Como quiera que sea, lo cierto es que al erudito cántabro le interesó desarrollar ese que denominó «*proceso novelístico*» –cauce verdaderamente amplio según su perspectiva de estudio–, más que definir la naturaleza y rasgos de un género caracterizado por su constante mutación y cambio⁴⁶.

La citada amplitud de miras del investigador cántabro aparece en esta parte ciertamente explícita, si bien como se indicó, él mismo insistió sobre sus limitaciones en el conocimiento de tales literaturas orientales. El citado concepto de nacionalidad literaria esbozado en la introducción a su *Programa*, aparece claramente manifestado en algún momento del

⁴⁶ Algo que salvadas claro está las distancias, por la diferente concepción de ambas obras hallamos en *La cuestión palpitante*. Como indica Cristina Patiño en ningún lugar de la obra la autora definirá explícitamente qué es la novela. Cristina Patiño Eirín, 1998, pág. 97.

presente capítulo. Así reconoce pese a su brevedad y condensación, la necesidad de revisar las principales direcciones que

el género de la narración poética en prosa siguió entre los árabes y hebreos, fijándonos especialmente en aquellas obras que, o por haber sido escritas en nuestra Península o por haberse incorporado en nuestra literatura nacional desde sus primeros pasos, tienen especial interés para el historiador de la novela española (I. cap. II, p. 103).

Una aproximación basada por tanto, en un principio de selección que muestra la consistencia y rigor metodológico de su trabajo⁴⁷.

Si bien en su rastreo a través de ese complejo proceso de transmisión de cuentos de unas culturas a otras, el estudio de Menéndez Pelayo ha sido completado y superado en posteriores investigaciones monográficas, su esfuerzo y su mantenido deseo por relacionar tal trayectoria con la literatura propiamente española, resulta verdaderamente loable, así como su acertada consideración sobre ese amplio didactismo común que posibilita la adopción de unos mismos relatos por pueblos tan distintos⁴⁸.

Pero será en el capítulo siguiente donde se inicie con toda propiedad el estudio de la literatura medieval en España que como se indicó, incluye no sólo textos castellanos, sino también en otras lenguas. Así Ramón Llull o el mallorquín fray Anselmo de Turmeda, comparten espacio junto a D. Juan Manuel. Este último y Llull objetos de un minucioso análisis y especial reconocimiento en los *Orígenes*. No resulta por ende, nada sorprendente encontrar que en su citado *Programa* Menéndez Pelayo dedica dos lecciones exclusivas a ambos⁴⁹.

De nuevo la mezcla indiscriminada de formas narrativas aparece en el análisis de estos autores. Así considerará a Boccaccio –a quien no puede menos que relacionar con don Juan Manuel– como «*padre indiscutible de la novela moderna en varios de sus géneros*» (I. cap. III, p. 143)⁵⁰, y al escritor español como el «*progenitor de la nutrida serie de novelistas*

⁴⁷ La diferencia por ejemplo, al tratar esta materia entre los *Orígenes* y el mencionado *Bosquejo* resulta palmaria.

⁴⁸ Sobre el proceso de transmisión de la cuentística medieval y su significado puede verse el completo estudio de M^a. Jesús Lacarra, 1979.

⁴⁹ Lecciones 30 y 33.

⁵⁰ Y aquí cabría advertir también la citada complejidad terminológica, justificada por la adaptación española del término *novella*.

que son una de las glorias más indisputables de España» (p. 151). Que Menéndez Pelayo percibe con acertada mirada crítica el papel destacado de este autor en nuestra historia literaria, queda manifiesto. No deja por ejemplo, de resultar representativo que una revista actual dedicada enteramente al cuento, llevara el título *Lucanor*. El problema estriba nuevamente en la inapropiada interconexión establecida entre géneros realmente distintos. Ello no invalida sin embargo, el magistral acercamiento del erudito cántabro a la obra de este autor y en concreto a su colección de ejemplos. De la fineza crítica de Menéndez Pelayo da buena cuenta el pormenorizado e inteligente análisis que hace del cuento de D. Illán que considera con acierto, el mejor de la colección. El extendido comentario que del mismo lleva a cabo creo que resulta el medio más apropiado para demostrar ese proceso de personalización del cuento que diferencia la obra de D. Juan Manuel, del resto de las colecciones medievales. Que la valoración de Menéndez Pelayo resulta sumamente acertada lo demuestra la resonancia de tal ejemplo en la literatura posterior. Valga como botón de muestra significativo el homenaje que un gran cuentista argentino como Anderson Imbert hace al mismo, en su relato «Un ejemplo de D. Juan Manuel», en el cual un personaje llega a decir que considera éste como el mejor cuento de la literatura española⁵¹.

Por lo demás merece ser también destacada la atención dedicada a los dos Arciprestes, cuyas obras no considera novelescas pero sí de vital influencia en el desarrollo posterior del género. Recordemos cómo en su inclusión influye su concepción sobre el realismo consustancial al genio artístico español, de manera que si el libro del Arcipreste de Talavera es considerado el primero «en prosa picaresca», en su lección 32 del *Programa de literatura española*, el de Hita era presentado como «padre de la novela picaresca»⁵². Para Baquero Goyanes el interés de las observaciones del autor cántabro respecto al *Corbacho* es tal, que considera que fue posiblemente Menéndez Pelayo el primer crítico que supo acercarse de manera moderna, a la obra del Arcipreste de Talavera⁵³.

⁵¹ Siguiendo posiblemente su ejemplo, Gómez de Baquero se detiene en su obra mencionada en este mismo cuento que es calificado por él como *deliciosa novelita*. Op. cit., pp. 22-23.

⁵² Op. cit., pág. 31. Resulta curioso constatar aquí las clasificaciones que establece en el seno de la novela. Y así dentro de un amplio tipo de *novela de costumbres*, diferenciará el género *lupanario* representado por *La Celestina* y sus continuaciones, del género *picaresco*, con inicio en el *Lazarillo de Tormes*.

⁵³ Op. cit., pág. 14.

El método comparatista presente a lo largo de todo el texto, alcanza un relieve particular en los capítulos siguientes dedicados a desbrozar el complejo universo de los libros de caballerías. En el mismo y pese a sus confesadas limitaciones, el autor llevará a cabo un recorrido bastante exhaustivo por la formación de los ciclos fundamentales del género, estableciendo sus vinculaciones y diferencias con la épica. Una relación que proyecta de nuevo la singularidad de la literatura española caracterizada una vez más en el caso del poema épico, por su personal realismo.

Si junto a la obligada mención a autores europeos como Chrétien de Troyes⁵⁴, aparecen nuevamente analizadas la literatura gallega o portuguesa –de las que subraya su característico sustrato céltico–, resultan especialmente interesantes sus aportaciones en torno al *Cifar* y la reiterada mención elogiosa al *Amadís de Gaula*. Como muy acertada parece la precisión que establece al comparar esta última obra con *Tirant lo Blanc*, ambas sumamente valiosas pero de géneros diversos. La consideración de ésta no como parodia sino como «*un libro de caballerías de especie nueva*» (I. cap. V, p. 400), parece ser un anticipo de las tesis defendidas en la actualidad por especialistas en la materia, como Rey Hazas⁵⁵. Muy sugerente me parece asimismo, la calificación que en algún momento hace del *Amadís* como la primera «*novela idealista moderna*» (I. cap. IV, p. 200); una forma de calificar este texto que podría emparentarse con la que al final del cap. V concede al *Quijote* como primera y no superada «*novela realista moderna*» (Ibíd., p. 466). La separación realismo-idealismo en la confrontación de ambas obras había sido sostenida por autores del momento como la misma doña Emilia Pardo Bazán. Recordemos que en esos capítulos de *La cuestión palpitante* dedicados a la genealogía de la novela, ella había dividido en dos hemisferios diferentes el género novelesco, colocando al frente de los mismos el *Amadís* y el *Quijote*⁵⁶. Tal diferenciación podría de alguna forma relacionarse con la distinción existente en lengua inglesa entre *romance* y *novela*, que destacadas voces del actual hispanismo defienden como conveniente y útil.

Aunque en los *Orígenes*, de la misma forma que no se encuentra una definición explícita del género, no hallamos tampoco ninguna tipología manifiesta, no cabe duda que el autor percibe claras diferencias entre las

⁵⁴ Cristián de Troyes en los *Orígenes*, I. cap. IV, pág. 261 y ss.

⁵⁵ Véanse sus consideraciones sobre los libros de caballerías. Antonio Rey Hazas, 1982, pp. 65-105.

⁵⁶ Una separación tras la que se percibe en su desarrollo, la habitual mezcla de especies distintas. Op. cit., pág. 187.

distintas obras novelescas que suele poner de manifiesto. Especialmente interesante resulta la separación que al final de uno de estos capítulos establece entre lo que llama *novela-arte* y *novela-entretenimiento*. Esta última incluiría los mencionados relatos caballerescos cuya vinculación con manifestaciones novelescas propias de su época, pone de relieve con su aguda visión crítica. Y así si en algún momento relaciona el *Amadís* con la obra de Walter Scott, más adelante la relación comparativa se hace explícita. De tal forma que esas novelas pseudohistóricas de Dumas padre o Fernández y González resultan para él libros de caballerías «*adobados a la moderna*» (I. cap. V, pp. 462-463). Es al valorar el mérito de estas últimas como obras de entretenimiento, cuando escribe:

Y sin embargo, Dumas el viejo tuvo en su tiempo, y probablemente tendrá ahora mismo, más lectores en su tierra que el coloso Balzac, e infinitamente más que Mérimée cuyo estilo es la perfección misma. La novela-arte es para muy pocos; la novela-entretenimiento está al alcance de todo el mundo, y es un goce lícito y humano, aunque de orden muy inferior (Ibíd., p. 463).

Precisamente en relación con la postura de Menéndez Pelayo ante los libros de caballerías, destacaba Baquero Goyanes la honda humanidad del investigador cántabro, uno de los rasgos definidores de su penetración crítica hecha no sólo de rigor y estudio, sino también de contagiosa simpatía⁵⁷. Pues si es cierto que sus consideraciones sobre esta especie literaria suelen incidir en sus graves defectos y en la ausencia en ocasiones, de valores artísticos, no por ello deja de mostrar una actitud comprensiva hacia la misma. Incluso reconociendo su propia debilidad hacia ella que conecta con esa afición natural en el ser humano, a la ficción meramente escapista. Desde luego la crítica de Menéndez Pelayo está lejos de ser descarnada y fría, y en esa fogosidad todavía perceptible en sus *Orígenes*, encuentra el lector la presencia de un investigador que siente muy de cerca aquello que analiza. Una actitud que da lugar en múltiples ocasiones, a las manifestaciones del más abierto y desenfadado humorismo. Del propio Rodríguez de Montalvo autor admirado por él, escribirá en un momento: «*Y tan allá lleva su furor matrimonial, que de una vez y en una sola misa, casa el ermitaño Nasciano a todos los personajes de la novela*

⁵⁷ Op. cit., pág. 11.

que no lo estaban» (I. cap. V, p. 365); o de una de las continuaciones del *Amadís*: «A todo esto, Amadís de Gaula debía de tener más de doscientos años, aunque aparentaba muchos menos gracias a una confección que le había propiciado la sabia Urganda» (I. cap. V, p. 413). Humorismo que reaparece en continuas ocasiones a lo largo de los *Orígenes* y que nos muestra esa otra cara tan próxima y humana del erudito⁵⁸.

Finalmente y respecto a su análisis de la novela caballeresca, nuevamente hay que relacionar los planteamientos de Menéndez Pelayo con las ideas literarias del momento. Pues si bien es cierto que su prodigiosa capacidad de asociación y su profundo conocimiento de la literatura justifican por sí mismos esa atinada relación entre la vieja novela caballeresca y la actual novela histórica, recordemos cómo en 1839 había aparecido en el *Semanario Pintoresco Español* un artículo sobre el debate mantenido en el Ateneo, bajo el título «Paralelo entre las modernas novelas históricas y las antiguas historias caballerescas». Los propios románticos parece pues, que advirtieron los numerosos contactos entre unos géneros novelescos tan alejados en el tiempo⁵⁹.

Especial interés presenta el capítulo VI que sigue a los dedicados al relato caballeresco y en el que el autor se ocupa de la que denomina novela sentimental⁶⁰. Como indica Baquero Goyanes, Menéndez Pelayo supo ver con acierto la modernidad de esta especie literaria⁶¹, que calificó como tentativa de novela íntima y no meramente externa como las existentes hasta entonces. Un género que no contaba con espacio alguno en la anterior tradición teórica. Aun considerando que este género narrativo medieval no dio obra maestra alguna –no había llegado según él, el tiempo del análisis psicológico–, Menéndez Pelayo se detiene en el estudio de sus precedentes en la literatura europea, y en el de los textos de la literatura española.

De nuevo la amplitud de miras del autor santanderino sitúa el análisis de este género literario en esa peculiar encrucijada que mira tanto

⁵⁸ Y a tal respecto, no puedo dejar de preguntarme cuál habría sido su reacción al verse convertido en personaje de novela, tal como ocurre en la *Pamela* de Perucho.

⁵⁹ Las diferencias no obstante, entre los testimonios de aquellos autores de principios de siglo, y los comentarios de Menéndez Pelayo respecto a dicho tema son ostensibles.

⁶⁰ Dicho término es el que realmente domina el panorama de la historiografía literaria española. Precisamente refiriéndose a la presencia del mismo en nuestra historia literaria –según este autor, inadecuado–, Ferreras propone la denominación diferente de *novela amorosa*. Juan Ignacio Ferreras, 1987, pág. 14 y ss.

⁶¹ Op. cit., pág. 14.

hacia delante como atrás. Y así si detecta con atinada visión crítica, el avance que supone la aparición de la forma epistolar en la obra de Piccolomini para el análisis de los afectos, respecto al medio expresivo que maneja Boccaccio, también relacionará estas obras con esos grandes escritores europeos cultivadores de la novela epistolar. La asociación entre la *Cárcel de amor* y el famoso *Werther* (II. cap. VI, p. 38) da buena muestra de ello. Su fineza crítica al considerar el procedimiento epistolar como especialmente idóneo para ese tipo de relato en que prima el análisis de la interioridad de los personajes, puede emparentarse asimismo, con la defensa que uno de los grandes cultivadores de la forma epistolar hizo de la misma: el inglés Richardson. Un escritor que desde luego, Menéndez Pelayo conocía. Por lo demás la valoración del polígrafo cántabro sobre un autor español fundamental en la historia de la novela epistolar, resulta especialmente acertada. De Juan de Segura escribirá que cree

fué el primero entre los modernos que escribió una novela entera en cartas, generalizando el procedimiento que habían empleado ocasionalmente Eneas Silvio, Diego de San Pedro y aun autores más antiguos, como el poeta provenzal autor de Frondino y Brissona. Tiene la novela epistolar todas las ventajas para el análisis psicológico, como en el siglo XVIII lo mostró Richardson, y después de él los autores de *La Nueva Heloísa*, de *Werther* y de *Jacopo Ortis*, por lo cual conviene notar aquí tan temprana aparición del género (II. cap. VI, p. 67).

La afirmación atenuada en este caso del autor cántabro, sobre el *Proceso de cartas de amores* como la primera novela moderna epistolar, ha sido realmente confirmada en los estudios monográficos posteriores sobre el género. De tal forma que aun reconociendo la escasa relevancia y proyección de nuestra narrativa epistolar, el nombre de Segura aparece como el primero que concibe una novela de tal especie⁶².

Siguiendo al análisis de esta novela sentimental, aparece el estudio de las que llama novelas bizantinas, en relación con las cuales no puede dejar de recordar los inicios de los *Orígenes*. Revisando en principio, las traduc-

⁶² Sobre ello me ocupé en mi estudio «*Proceso de cartas de amores*, primera novela epistolar europea», 1998-1999, pp. 111-129.

ciones españolas de las obras de Heliodoro y Aquiles Tacio⁶³, Menéndez Pelayo pasará a comentar las obras de Núñez de Reinoso y Contreras. De la *Selva de aventuras* de este último podrían destacarse sus consideraciones sobre la propia forma narrativa que relaciona –pese a tratarse de especies tan diferentes en su temática– con la novela picaresca. Los méritos y precisión del método comparatista del autor cántabro rebasan por tanto, el terreno de la pura relación temática para afrontar cuestiones de índole más compleja como pueda ser la relativa a las estructuras narrativas⁶⁴.

En el capítulo siguiente el autor pasará a revisar la producción narrativa que agrupa bajo el marbete de novela histórica. Dentro de la misma estudiará a autores como Pedro del Corral o Guevara, deteniéndose asimismo en la que denomina novela morisca. De esta última señala que únicamente pueden anotarse dos tentativas en el XVI: el *Abencerraje* y las *Guerras civiles de Granada* –el «Ozmín y Daraja» quedaría para una revisión futura–. Si Rey Hazas en su mencionado artículo, señala asimismo dentro de la novela morisca estos textos, no deja de resultar significativa la catalogación general empleada por el autor cántabro en el estudio de tales obras. De forma que si un moderno historiador de la literatura como Ferreras indica que resulta desolador que la novela histórica aparezca siempre asociada al romanticismo decimonónico, pasando por alto estas otras manifestaciones de la literatura áurea, tal distorsión de la realidad desde luego no se produce en los planteamientos de Menéndez Pelayo, quien ya consideraba históricas estas narraciones⁶⁵.

La amplia mirada comparatista consustancial a la labor investigadora del erudito cántabro vuelve nuevamente a manifestarse, en ese recorrido que hace por la literatura morisca desde Ginés Pérez de Hita, pasando por Lope, Nicolás Fernández de Moratín, hasta escritores europeos como Mme. de Lafayette, Chateaubriand o Washington Irving. Como tam-

⁶³ Como puede constatarse el autor maneja indistintamente los términos de novelistas griegos y bizantinos referidos a ambos escritores, los más influyentes en la posterior tradición europea. Según señala García Gual comentando precisamente un texto de los *Orígenes*, la adjetivación de *bizantinas* a las novelas griegas es una confusión basada en la difícil datación cronológica de estas obras. Op. cit., pág. 329. En nota a pie de página. Véase también la diferenciación estudiada por él más a fondo, entre novela griega y bizantina, en su edición de *Calímaco y Crisóroo*, 1982, pág. 12 y ss.

⁶⁴ En esta ocasión el autor relaciona desde dicha perspectiva formal, el *Libro Félix* de Lull –que a su vez calificó en su momento como «*el más antiguo tipo de novela episódica que los franceses llaman á tiroirs*» (I. cap. III, p. 134)–, con la *Selva* y con la picaresca.

⁶⁵ Juan Ignacio Ferreras, op. cit., pág. 54 y ss.

bién cae de lleno dentro de esta misma visión el singular paralelismo trazado entre la historia granadina y la primitiva historia del Perú, en los *Comentarios Reales* del Inca Garcilaso –primer escritor de raza indígena en la literatura española–, o la indagación que realiza por la novela histórica extendida a Portugal. Un nuevo ejemplo de la concepción del autor, de la historia literaria.

Como último género estrictamente novelesco analizado en los *Orígenes* aparece en el capítulo VIII la novela pastoril. Respecto al mismo y a su situación dentro de la historia literaria conviene traer hasta aquí el testimonio de uno de los mejores especialistas del género, como López Estrada. Como señala este crítico por lo general el estudio de tales textos sobre todo en las historias de la literatura decimonónica, se incluyó dentro de la novela. Concretamente citará el caso de Menéndez Pelayo cuyo tratado sobre los orígenes del género tiene en cuenta este grupo de textos. Iniciado el estudio específico de las obras españolas por Mayans, en el prólogo a su edición de *El Pastor de Fílida* (1778), las historias de la literatura del XIX fueron haciendo hueco a estos libros hasta el citado estudio de Menéndez Pelayo. A tal respecto y aun cuando dicho crítico utilice el término *libros de pastores* conforme a la terminología de la época, considera justificada su agrupación con la novela⁶⁶. Efectivamente pese a lo condensado de la anterior revisión diacrónica, recordemos que tras la novela caballescica, la pastoril y la picaresca eran casi de obligada mención en la tradición decimonónica. De hecho Menéndez Pelayo no deja de establecer en su revisión cronológica, una singular relación entre lo caballescico y lo pastoril. Hastiados los lectores según su estimación, de los anticuados y brutales libros de caballerías, hallan ahora nuevos estímulos de placer en esas novelas cuya única inspiración es el amor.

Destacada desde luego, la *Diana* de Montemayor como la principal obra de esta especie, una vez más el autor da muestras de la amplitud de miras de sus métodos de estudio, al rastrear no sólo sus antecedentes, sino también las prolongaciones de dicho género. Una proyección que alcanza de forma llamativa a la literatura francesa posterior.

Como no podía ser menos Menéndez Pelayo se refiere a *La Galatea* cervantina, con cuya revisión concluye el presente estudio. De nuevo en su interpretación de la narrativa de Cervantes la tradicional tesis del realismo español vuelve a manifestarse. Escribirá de esta forma en la conclusión del presente apartado:

⁶⁶ Francisco López Estrada, 2001, pp. 152-153.

Cervantes, que con la cándida modestia propia del genio siguió todos los rumbos de la literatura de su tiempo, antes y después de haber encontrado el suyo sin buscarle, cultivó la novela pastoril, como cultivó la novela sentimental, y la novela bizantina de peregrinaciones, naufragios y reconocimientos. Obras de buena fe todas, en que su ingénito realismo lucha con el prestigio de la tradición literaria, sin conseguir romper el círculo de hierro que le aprisiona (II. cap. VIII, p. 432).

Finalmente Menéndez Pelayo se introducirá en el estudio de la narrativa breve áurea y de *La Celestina* y sus continuaciones. Unas obras que no cabe duda, rebasan los márgenes propios del género novelesco. Aunque por ello mismo, no me referiré a tales obras en esta aproximación tan panorámica sobre los *Orígenes*, no quiero dejar de subrayar la precisión hecha por el erudito respecto a su enfoque de estudio. Buen conocedor de la naturaleza folclórica de esos brevísimos cuentos, considera que sería oportuno vincularlos con lo que llama «*novelística popular*». Dada no obstante, la exclusión de dicho enfoque folclórico de su trabajo –«*ni poseemos el caudal de erudición suficiente para comparar entre sí las narraciones orales de los diversos pueblos*» (III. cap. IX, p. 5)–, Menéndez Pelayo pasará por alto tal relación. Lo que me interesaba destacar en esta ocasión de las palabras del autor, es el compuesto que maneja de *novelística popular* para referirse a esa dilatada tradición oral. De manera que como puede percibirse en la presente ocasión el sentido de la voz *novelística* es tan amplio que corresponde en definitiva, al de pura narración sin más. Una singular sinonimia que parece surgir en otros muchos momentos de su estudio.

Pese a esas mencionadas imprecisiones y a las limitaciones consecuencia en gran medida, de la propia época en que debe ser situada la tarea investigadora del polígrafo cántabro, no cabe duda que sus *Orígenes* permanece como una obra clásica, de referencia obligada en el estudio diacrónico del género. A la abundancia del material recopilado, hay que unir además las muy útiles aproximaciones del autor a muchas obras cuyo contenido resume con eficacia y claridad, y de las que a veces incluso reproduce largos pasajes. De manera que además de compendioso estudio diacrónico del género, el tratado de Menéndez Pelayo presenta también el carácter de recopilación antológica de textos. Precisamente al revisar este aspecto de su obra, Mariano Baquero señalaba la amenidad y viveza con que el crítico exponía los resúmenes argumentales de muchas obras, incitando al lector a conocerlas directamente. Según este crítico en Menéndez Pelayo todo tiene un aire tan vivo y de primera mano que a veces, señala,

tenemos la sensación de que la obra que estudia y comenta no ha tenido ningún lector que supiera vivirla hasta caer en sus manos⁶⁷.

Que la obra de Menéndez Pelayo también en lo tocante al género novelesco ha dejado una huella indeleble en la historia literaria posterior, es algo pues, que parece hoy día indiscutible. Ya en su propia época como indica Morales, se percibe la temprana influencia del erudito cántabro entre sus contemporáneos y sucesores. Recuerda así el influjo en general de las ideas de este autor entre los preceptistas del momento –especialmente en su discípulo Sánchez Casado–, así como en obras inmediatamente posteriores. Como botón de muestra recuerda Morales la constante alusión que de él hace Edwin B. Place en su *Manual elemental de novelística española* (1926)⁶⁸. Para esta autora por tanto, pese a haber sido superado en algunos aspectos los *Orígenes* se ha constituido en referencia primordial para la crítica posterior⁶⁹.

La presencia explícita o implícita de Menéndez Pelayo en las historias de la literatura española –y pensemos en algunas tan clásicas como las de González Palencia o Valbuena Prat⁷⁰–, y en los estudios monográficos sobre los distintos géneros novelescos es algo innegable. Si citamos antes la autoridad de López Estrada en el ámbito de la narrativa pastoril, otro gran especialista del género como Avalle-Arce, reconocía que como «en tantas otras cuestiones la pastoril no recibe la atención que merece hasta llegar a Menéndez Pelayo»⁷¹. Y el propio García Gual al estudiar la novela grecolatina, no podía dejar de calificar los *Orígenes* como «magistral y amplio estudio»⁷². Intentar por ello, trazar una visión panorámica sobre la repercusión que esta obra ha tenido en nuestra posterior tradición crítica e histórica resultaría tarea inabarcable. Baste recordar el contundente testimonio de Dámaso Alonso, recogido por Sainz Rodríguez, acerca de cómo los eruditos españoles salvo honradas excepciones, están viviendo del caudal ideológico de Menéndez Pelayo, o el de este último estudioso del autor cántabro, para quien las historias y manuales de la literatura española han sido y continúan siendo, verdaderas rapsodias

⁶⁷ Op. cit., pp. 23-24.

⁶⁸ Op. cit., pág. 143.

⁶⁹ Op. cit., pág. 142.

⁷⁰ Baste la mención a las mismas como botón de muestra pues resultaría tarea imposible aquí, el recorrido por toda nuestra historia Op. cit., pág. 17.

⁷¹ Juan Bautista Avalle-Arce, 1959, pág. 17.

⁷² Op. cit., pág. 38.

días de los libros de don Marcelino⁷³. O finalmente el de Emilia de Zuleta quien en su ya clásica monografía sobre la historia de la crítica contemporánea, no pudo dejar de admitir la sólida vigencia de sus trabajos reconocida por figuras tan importantes en nuestro tiempo desde Menéndez Pidal a Farinelli, Federico de Onís o Dámaso Alonso⁷⁴.

Si bien en esa inabarcable nómina de admiradores y deudores del polígrafo cántabro se cuenta desde luego quien esto escribe, no quiero concluir la presente aproximación a los *Orígenes* con mi personal testimonio de gratitud hacia quien ha sido maestro de tantas generaciones. Reconocido especialista en el ámbito de la novela, y crítico literario de cuya objetividad, rigor y a la vez auténtica devoción hacia Menéndez Pelayo puedo dar fe, las palabras de Mariano Baquero Goyanes creo que resultan todavía hoy perfectamente sostenibles y sintetizan bien el significado y valor del autor a quien rendimos homenaje. En esa antología aparecida en 1956 y cuyo objetivo primordial fue la reivindicación de la labor del erudito cántabro, escribió este autor:

Y después, en nuestros días, cuando tantas nuevas orientaciones y métodos han surgido en la crítica literaria, cuando tantas que parecían brillantes obras de este género dentro del XIX, han caído en el olvido, el conjunto de estudios de Menéndez Pelayo –susceptibles de modificación en sus detalles– continúan siendo hoy un inagotable manantial de doctrina, de copiosa información y excelente gusto⁷⁵.

⁷³ Op. cit., pág. 170.

⁷⁴ Op. cit., pág. 17.

⁷⁵ Op. cit., pág. 24.

BIBLIOGRAFÍA

- ABELLÁN, JOSÉ LUIS (1983) «Límites en la historiografía de Menéndez Pelayo», *Menendez Pelayo: hacia una nueva imagen*, dir. Manuel Revuelta Sañudo, Santander: Sociedad Menendez Pelayo: 31-45.
- ABENTOFÁIL, ABUCHÁFAR (1900) *El filósofo autodidacto*, traducción Francisco Pons Boigues, prólogo de M. Menéndez Pelayo, Zaragoza: Tip. Comas Hermanos (Colección de estudios árabes, 5) (facsimil, Madrid: Marcial Pons, 1998).
- AGUILAR PERDOMO, MARÍA DEL ROSARIO (2004) *Florambel de Lucea. Primera Parte (Libros I: II: III) (Valladolid, Nicolás Tierrl: 1532) Guía de lectura*, Alcalá de Henares: Centro de Estudios Cervantinos (Guía de lectura, 29).
- ALONSO, DÁMASO (1964²) «La bella de Juan Ruiz, toda problemas», en su *De los siglos oscuros al de oro (notas y artículos a través de 700 años de letras españolas)* Gredos, Madrid: 86-99.
- (1982) «Escila y Caribdis de la literatura española» *Estudios y ensayos gongorinos*. Madrid. Gredos.
- (1992-1993) «Las palinodias de don Marcelino» en Dámaso Alonso, *Obras completas*, Madrid, Gredos. tomo IV: 42.
- ALONSO GAMO, JOSÉ MARÍA (1987) *Luis Gálvez de Montalvo: vida y obra de ese gran ignorado*, Guadalajara: Diputación Provincial–Institución Provincial de Cultura Marqués de Santillana.
- ALVAR, MANUEL (1970) *El romancero. Tradicionalidad y pervivencia*, Barcelona, Planeta, 1970: 15-160.

- ÁLVAREZ BARRIENTOS, JOAQUÍN (1991) *La Novela del siglo XVIII*: Madrid, Júcar.
- AMADOR DE LOS RÍOS, JOSÉ (1861-1865) *Historia crítica de la literatura española*, 6 vols., Madrid: Imprenta José Rodríguez (ed. facsímil, Madrid: Gredos, 1969).
- ANDRIES, LISE: GENEVIÈVE BOLLÈME (2003) *La bibliothèque bleue. Littérature de colportage*, Paris: Robert Laffont.
- ANFITRIO (1855) Madrid: Rivadeneyra, B.A.E 36: 461-493.
- AQUILES TACIO (1982) *Leucipa y Clitofonte*. Traducción de E. Crespo. Madrid, Gredos, Biblioteca Clásica Gredos.
- ARCE, JOAQUÍN (1956) «La literatura hispánica de Cerdeña», *Archivum*, 6: 138-188.
- ARELLANO, IGNACIO, Y USUNÁRIZ, JESÚS M. (2003) eds., *El mundo social y cultural de «La Celestina»*, Madrid-Frankfurt am Main, Iberoamericana-Vervuert.
- ARETINO, PIETRO (2000) *Las seis jornadas. La cortesana*, Anna Giordano y Cesáreo Calvo (eds.) Madrid: Cátedra.
- ARIBAU, BUENAVENTURA CARLOS (1846) *Novelistas anteriores a Cervantes*, Madrid, Rivadeneyra, BAE, t. III.
- (1899) «Libros de caballerías», *Revista Crítica de Historia y Literatura*, 4: 129-145 y 326-344.
- (1920) *Novelistas anteriores a Cervantes*, Madrid: Sucesores de Hernando (BAE, III) 1ª ed., 1846.
- ARMISTEAD, S. G (1995) «*El Abencerraje* as a *converso* text», en C. I. Nepaulsingh (ed.) *Apples of Gold in Filigrees of Silver. Jewish Writing in the Eyes of the Spanish Inquisition*, New York y London: 82-101.
- ARTIGAS, MIGUEL (1939) *La vida y la obra de Menéndez Pelayo*, Zaragoza: Heraldo de Aragón.
- ASENSIO, EUGENIO (1957) «Bernardim Ribeiro a la luz de un manuscrito nuevo», *Revista Brasileira de Filologia*, 3: 59-81.
- (1971) «Alonso Núñez de Reinoso, gitano peregrino, y su égloga *Baltea*», *Studia Hispanica in Honorem R. Lapesa*, Madrid, Gredos: I: 119-36.
- (1972) «Alonso Núñez de Reinoso, gitano peregrino y su égloga *Baltea*», en *Studia Hispanica in Honorem Rafael Lapesa*, I: Madrid: Gredos: 118-136.
- (1974) «El *Palmeirim de Inglaterra*. Conjeturas y certezas», *Estudios portugueses*, Paris: Fundação Calouste Gulbenkian. Centro Cultural Portugues: 445-453.
- (1978) «Bernardim Ribeiro y los problemas de *Menina e Moça*», *Arquivos do Centro Cultural Português*, 13: 41-62.
- ASÍN PALACIOS, MIGUEL (1947) recogida por Ángel González Palencia en *Al-Andalus*, XII: 391-414.

- AVALLE-ARCE, JUAN BAUTISTA (1959) *La novela pastoril española*, Madrid, Revista de Occidente.
- (1969) «Prólogo» a Miguel de Cervantes. *Persiles*, Madrid, Castalia.
- (1974) *La novela pastoril española*, Madrid. Istmo.
- (1990) «*Amadís de Gaula*»: *el primitivo y el de Montalvo*, México: Fondo de Cultura Económica.
- AYALA, JORGE MANUEL (1986) «El *Criticón* de Gracián y *El filósofo autodidacto* de Abentofail», *Gracián y su época. Actas de la I Reunión de Filólogos Aragoneses*, Zaragoza: Institución Fernando el Católico: 255-269.
- AYLLÓN, CÁNDIDO (1963) «Petrarch and Fernando de Rojas», *Romanic Review*, LIV: 81-94.
- (1984) *La perspectiva irónica de Fernando de Rojas*, Porrúa Turanzas, Madrid.
- BAASNER, FRANK (1998) «Una época clásica controvertida. La polémica sobre el Siglo de Oro en la historiografía literaria española de los siglos XVIII y XIX», *Revista de Literatura*, 60: núm. 119: 57-78.
- BAIST, GOTTFRIED (1897) «Die Spanische Litteratur», *Grundriss der Romanischen Philologie*, vol. II/2: ed. Gustav Gröber, Strassburg: Trübner: 383-466.
- BAQUERO ESCUDERO, ANA LUISA (1988) *Una aproximación neoclásica al género novela: Clemencín y el «Quijote»*, Murcia: Academia Alfonso X el Sabio.
- (1990) «La novela griega: proyección de un género en la narrativa española», en *RILCE*, IV: 19-45.
- (1998-1999) «*Proceso de cartas de amores*, primera novela epistolar europea», *Archivum*, XLVIII-XLIX: 111-129.
- (2002) «Las ideas literarias del XIX en torno a la novela: algunas aproximaciones», L. F. Díaz Larios (ed.) *La elaboración del canon en la literatura española del siglo XIX*: Universitat de Barcelona, PPU: 59-67.
- BAQUERO GOYANES, MARIANO (1956) *La novela española vista por Menéndez Pelayo*, Madrid: Editora Nacional.
- BARANDA, CONSOLACIÓN (1987) «Novedad y tradición en los orígenes de la prosa pastoril española», *Dicenda. Cuadernos de Filología Hispánica*, 6: 359-371.
- (1988) «Introducción» en Silva, Feliciano de. *Segunda Celestina*, Edición de Consolación Baranda. Madrid: Cátedra.
- (1992) «De 'Celestinas': problemas metodológicos», *Celestinesca*, 16.2: 3-32.
- (2004) «*La Celestina*» y *el mundo como conflicto*, Universidad, Salamanca.
- BARANDA, NIEVES (1985) «Historia caballeresca y trama romanceril. La *Historia del rey Canamory* el *Romance del infante Turián*», *Studi Ispanici*: 10: 9-31.

- BARANDA, NIEVES (ed.) (1995) *Historias caballerescas del siglo XVI*: 2 vols., Madrid: Turner.
- (1999) «El dinamismo textual en la prosa de cordel: a propósito de la *Reina Sebilla*», *Thesaurus [Estudios sobre narrativa caballeresca española de los siglos XVI y XVII]*, 54: 268-288.
- (2004) «El *Guarino Mezquino*: un caso singular en las caballerías hispánicas», *Letteratura cavalleresca tra Italia e Spagna (da «Orlando» al «Quijote») Literatura caballeresca entre España e Italia (del «Orlando» al «Quijote»)* Salamanca: Seminario de Estudios Medievales y Renacentistas: Sociedad de Estudios Medievales y Renacentistas: CERES de la Universidad de Kiel: 307-326.
- BARELLA, JULIA (1994) «Heliodoro y la novela corta del siglo XVII», *Cuadernos Hispanoamericanos*, 529/30: 203-222.
- BARET, EUGÈNE (1873) *De l'«Amadís de Gaula» et de son influence sur les mœurs et la littérature au XVI^e et au XVII^e siècle*, 2^a ed., Paris: Fermin Didot Frères (Genève, Salatkiné, 1970).
- BAROJA, PÍO (1949) «La intuición y el estilo», *Memorias, Obras completas*, Madrid, Biblioteca Nueva, T. VII.
- BARRERA Y LEIRADO, CAYETANO DE LA (1860) *Catálogo bibliográfico y biográfico del teatro antiguo español desde sus orígenes hasta mediados del siglo XVIII*: Madrid: Imp. y Est. de M. Rivadeneyra.
- BATAILLON, MARCEL (1957) «Alonso Núñez de Reinoso et les marranes portugais en Italie», *Revista da Faculdade de Letras*, 3: 1-21.
- (1961) *La Célestine selon Fernando de Rojas*, París: Didier.
- (1963-1964) «La originalidad artística de *La Celestina*», *Nueva Revista de Filología Hispánica*, XVII: 264-290.
- (1964) «¿Melancolía renacentista o melancholia judía?» (1952) en su *Varia lección de clásicos españoles*, Madrid, Gredos: 39-54.
- (1966) *Erasmus y España*, México-Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica.
- BATJIN, M. (1978) *Esthétique et théorie du roman*. París.
- BAUTISTA, FRANCISCO (2002) «Sobre la materia carolingia en la *Gran conquista de Ultramar* y en la *Crónica fragmentaria*», *Hispanic Research Journal*, 3: 3: 209-226.
- (2003) «La tradición épica de las *Enfances* de Carlomagno y el *Cantar del Mainete* perdido», *Revista de Filología Española*, 83: 223-247.
- BAYO, MARCIAL J. (1959) *Virgilio y la pastoral española del renacimiento*, Madrid: Gredos.
- BÉDIER, JOSEPH (1893) *Les Fabliaux: études de littérature populaire et d'histoire littéraire du moyen âge*, Paris: E. Bouillon (Paris, Honoré Champion, 1969).

- BELTRÁN, RAFAEL (1990) «Las «bodas sordas» en *Tirant lo Blanc* y la *Celestina*», *Revista de Filología Española*, LXX: 91-117.
- (1995) «Tres magas en el arte de la seducción: Trotaconventos, Plaerdemavida y Celestina», en Elena Real Ramos (ed.) *El arte de la seducción en el mundo románico medieval y renacentista*, Valencia: Universitat de València-Departament de Filologia Francesa i Italiana: 29-38.
- (1997) «Eliseu (*Tirant lo Blanch*) ante el espejo de Lucrecia (*La Celestina*): retrato de la doncella como cómplice fiel del amor secreto», en Rafael Beltrán y José Luis Canet (eds.) *Cinco siglos de Celestina: aportaciones interpretativas*, Valencia: Universitat de Valencia: 18-41.
- (2006) «*Tirant lo Blanc*», de Joanot Martorell, Madrid: Síntesis.
- BELTRÁN ALMERÍA, LUIS (1995) «El cuento como género literario»: Fröhlicher y G. Güntert (eds.) *Teoría e interpretación del cuento*, Suisse, Peter Lang: 15-31.
- BELTRÁN SERRA, JOAQUÍN, trad. (1994) Juan Luis Vives, *De institutione feminae christianae*. «*La formación de la mujer cristiana*», Valencia: Ajuntament de Valencia.
- BENFEY, THEODOR (1859) *Pantschatantra. Fünf Bücher indischer Fabeln, Märchen und Erzählungen aus dem Sanskrit übersetzt mit Einleitung und Anmerkungen*, Leipzig (Reprint: Hildesheim, Georg Olms Verlagsbuchhandlung, 1966).
- BERNDT-KELLEY, ERNA RUTH (1963) *Amor, muerte y fortuna en «La Celestina»*, Gredos, Madrid.
- BERGUA, J. B. (ed.) (1964) *La novela romana*, Madrid, Clásicos Bergua, Colección Tesoro Literario.
- (1965a) *La novela bizantina*, Madrid, Clásicos Bergua, Colección Tesoro Literario.
- (1965b) *La novela griega*, Madrid, Clásicos Bergua, Colección Tesoro Literario.
- BERLIOZ, JACQUES, CLAUDE BREMOND, CATHERINE VELAY-VALLANTIN, direc. (1989) *Formes médiévales du conte merveilleux*. [s. l.]: Stock.
- BESSIÈRE, JEAN (ed.) (2001) *Commencements dur roman*, París, H. Champion.
- BEZZOLA, R. (1958-1967) *Les origines et la formation de la littérature courtoise en Occident (500-1200)* Paris.
- BILLAULT, ALAIN (1991) *La création romanesque dans la littérature grecque à l'époque impériale*. París, PUF.
- BLANCO, EMILIO (2001) «Algunas notas sobre la recepción de *Celestina* en los siglos XVI y XVII», en Gregorio Torres Nebrera (ed.) *Celestina: recepción y herencia de un mito literario*, Cáceres: Universidad de Extremadura.
- BLANCO WHITE, JOSÉ M^a. (1824) *Variedades o mensajero de Londres*, I abril.

- BLASCO IBÁÑEZ, VICENTE (1979) «La novela moderna» en *Obras completas*, Madrid, Aguilar, T. IV: 1256-1277.
- BLAY MANZANERA, VICENTE (1994) «Metaliteratura en la ficción sentimental: la primera generación», *Anuario Medieval*, 6: 39-74.
- (1996) «Saber de amores: la educación sentimental de una doncella del siglo XV», *Revista de Crítica Literaria*, 3: 39-76.
- (2000) «Prosa y verso en la ficción sentimental del siglo XVI: El caso de *Questión de amor* (Valencia, 1513)», *La Corónica*, 29.1: 15-51.
- BOASE, R. (1977) *The Origin and Meaning of Courtly Love. A Critical Study of European Scholarship*, Manchester University Press.
- (1981) *El resurgimiento de los trovadores*, traduc. española, Madrid, Pegaso.
- BOBES NAVES, CARMEN (1993) *La novela*, Madrid, Síntesis.
- BOILÈVE-GUERLET, ANNICK (1993) *Le genre romanesque*, Universidade de Santiago de Compostela.
- BOLEY Y SINTAS, MIGUEL (hacia 1896) *Los libros de caballerías. Conferencia*, Málaga: Tipografía de El Cronista, sin año.
- BONET, LAUREANO (1990) *Benito Pérez Galdós. Ensayos de crítica literaria*, Madrid, Nexos: 195-205.
- BONILLA Y SAN MARTÍN, ADOLFO (1904) *Libro de los engaños e los asayamientos de las mugeres*, Barcelona-Madrid: «L'Avenç» y M. Murillo.
- (1906) «Antecedentes del tipo celestinesco en la literatura latina», *Revue Hispanique*, XV: 372-386.
- (1913) *Las leyendas de Wagner en la literatura española, con un apéndice sobre el Santo Grial en el «Lanzarote del Lago» castellano*, Madrid: Imp. Clásica Española.
- (1921) *Las Bacantes o del origen del teatro*, Madrid: Sucesores de Rivadeneira.
- BOUDET, I. J., Conde de Puymaigre, *La tour littéraire de don Juan II*: Paris, Frank, 1873: 2 vols.
- BOUTERWEK, FRIEDRICH (2002) *Historia de la literatura española*, traducida al castellano y adicionada por José Gómez de la Cortina y Nicolás Hugalde y Molinedo, ed. Carmen Valcárcel Rivera y Santiago Navarro Pastor, Madrid: Verbum.
- BRAGA, THEÓFILO (1873) *Historia das novellas portuguesas de cavalleria. Formação do Amadis de Gaula*, Oporto: Imprensa Portuguesa.
- BROMBERG, RACHEL (1970) *Three Pastoral Novels. A Study of «Arcadia», «Diana» and «Menina e Moça»*, Brooklyn: Postar Press.
- BROWNLEE, MARINA (2003) «Genre, History and the *novela sentimental*», *La Corónica*, 31.2: 239-244.

- BUCETA, ERASMO (1933) «Algunas relaciones de la *Menina e Moça* con la literatura española, especialmente con las novelas de Diego de San Pedro», *Revista de la Biblioteca, Archivo y Museo*, 10: 291-307.
- BUENO SÁNCHEZ, GUSTAVO (1990) «Gumersindo Laverde y la Historia de la Filosofía Española», *El Basilisco*, 2ª época, 5: 49-85.
- BUENO SERRANO, ANA CARMEN (2005) «Las innovaciones formales de Feliciano de Silva en el *Amadís de Grecia*: una coda pastoril», en *Líneas actuales de investigación literaria. Estudios de Literatura Hispánica* ed. V. Arenas-J. Badía-A. Chover, València: Universitat de Valencia: 165-175.
- BUENO SERRANO, ANA CARMEN; CARMEN LASPUERTAS SARVISÉ, eds. (2004) Feliciano de Silva, *Amadís de Grecia*, Alcalá de Henares: Centro de Estudios Cervantinos.
- BUEZO, CATALINA (1993) «En torno a la presencia de *Celestina* en el teatro breve de los siglos XVI y XVII. Edición de *Los Gigantones*, entremés de Francisco de Castro», *Celestinesca*, 17.3: 67-86.
- BURKE, JAMES F. (2002) «Authority and Influence- Vocation and Anxiety: The Sense of a Literary Career in the Sentimental Novel and *Celestina*», en *European Literary Careers: The Author from Antiquity to the Renaissance*, eds. Patrick Cheney y Frederick A De Armas, University Press, Toronto: 129-145.
- BURSHATIN, I. (1984) «Power, discourse and metaphor in the *Abencerraje*», *Modern Language Notes*, XCIX: 195-213.
- CACHO BLECUA, JUAN MANUEL (1979) *Amadís: heroísmo mítico-cortesano*, Madrid: Cupsa.
- (1993) «El prólogo del *Libro del cavallero Zifar*: el *exemplum* de Ferrán Martínez», *Literatura medieval. Actas do IV Congresso da Associação Hispânica de Literatura Medieval (Lisboa, 1-5 Outubro 1991)* vol. III: Lisboa: Cosmos: 227-231.
- (1996) «Los problemas del *Zifar*», *Libro del cavallero Zifar. Códice de París*, dir. Francisco Rico, Barcelona: M. Moleiro editor: 55-94 y 261-269.
- (1999) «Bibliografía del *Libro del cavallero Zifar (1983-1998)*», *La corónica*, 27: 3: 227-250.
- CANALEJAS, FRANCISCO DE P[AULA] (1878) *Los poemas caballerescos y los libros de caballerías*, Madrid: Casa Editorial de Medina.
- CANCIONERO DE POESÍAS VARIAS (1986) *Manuscrito Nº 617 de la Biblioteca Real de Madrid*, edición, prólogo, notas e índices de José C. Labrador, C. Ángel Zorita, Ralph A. Di Franco, Madrid: El Crotalón: 500-532.
- CANET VALLÉS, JOSÉ LUIS (1993) «Introducción» a *De la comedia humanística al teatro representable*, Valencia, UNED-Univ. de Valencia-Univ. de Sevilla.

- CANET VALLÉS, JOSÉ LUIS (1997) «La *Celestina* y el mundo intelectual de su época», en *Cinco siglos de «Celestina»*, eds. R. Beltrán y J. L. Canet Vallés, Universitat de Valencia, Valencia: 43-59.
- (1999) «Alonso de Proaza», en Francisco de Rojas, *Comedia de Calisto y Melibea (Valencia, Juan Joffré, 1514)* ed. facsímil, Valencia: 31-38.
- CANTALAPIEDRA, FERNANDO (2001) «Sentencias petrarquistas y adiciones a la *Tragicomedia de Calisto y Melibea*», en *Tras los pasos de Celestina*, eds. P. Botta *et al.*, Reichenberger, Kassel: 55-154.
- (2003) «Risa, religiosidad y erotismo en *La Celestina*», en Arellano-Usunáriz, *El mundo social y cultural de «La Celestina»*: 45-69.
- CAMPAGNOLI, R. y HERSANT, YVES (1977) *P. D. Huet, Trattato sull'origine dei Romanzi* Turín, Einaudi.
- CAPELLANUS, ANDREAS (1985) *De amore*, edición, con traducción castellana, notas y prólogos por Inés Crexell Vidal-Quadras, Barcelona, *El festín de Esopo*, 1985.
- CARBALLO PICAZO, ALFREDO (1957) «Menéndez Pelayo y la crítica literaria», *Cuadernos Hispanoamericanos*: 31: 201-216.
- CÁRDENAS, ANTHONY J. (1988) «The “conplisiones de los onbres” of the *Arcipreste de Talavera* and the male lovers of the *Celestina*», *Hispania*, LXXI: 479-491.
- CARILLA, E. (1966) «La novela bizantina en España», en *Revista de Filología Española*, XLIX: 275-87.
- CARITÓN DE AFRODISIAS (1979) *Quereas y Calíroe [y Las Efesíacas de Jenofonte]* Edición de C. García Gual y J. Mendoza. Madrid. Gredos.
- CARRASCO, ALDOLFO, «Una aproximación a las relaciones entre la cultura nobiliaria y el mundo clásico», en Arellano-Usunáriz, *El mundo social y cultural de «La Celestina»*: 71-92.
- CARRASCO, FÉLIX (1989) «Notas a una lectura de *Celestina* del siglo XVI: *La comedia de Sepúlveda*», *Celestinesca*, 13. 1: 43-47.
- CARRASCO URGOITI, MARÍA SOLEDAD (1976) *The Moorish Novel: «El Abencerraje» and Pérez de Hita*. Boston, Twayne (Twayne's World Authors Series, 375.): 73-79.
- (1989) *El moro de Granada en la literatura (Del siglo XV al XX)* (1956) ed. facsímil con Estudio Preliminar de Juan Martínez Ruiz, Granada, Universidad de Granada (Colección Archivum, 10): 284-289.
- (1996) «Notas sobre el romance morisco y la comedia de Lope de Vega», *Revista de Filología Española*, LXII (1982) 51-76: incluido en Carrasco Urgoiti: *El moro retador y el moro amigo (Estudios sobre fiestas y comedias de moros y cristianos)*, Granada, Universidad de Granada: 123-156.

- CARRASCO URGOITI, MARÍA SOLEDAD (1998) «Apuntes sobre el calificativo “morisco” y algunos textos que lo ilustran» en André Stoll (ed.) *Averroes dialogado*, Kassel, Reichenberger: 187-209.
- (2001) «La novela morisca» en F. López Estrada, Félix Carrasco y M. S. Carrasco Urgoiti: *La novela en el siglo XVI*. Madrid, Iberoamericana/Veruert: 51-87.
- (2006) «Perfil del pueblo morisco según Perez de Hita», *Revista de Dialectología y Tradiciones Populares*, XXXVI (1981): 53-84. Ahora en *Los moriscos y Pérez de Hita*, Barcelona, Bellaterra, 2006: 75-104.
- CARRERAS Y ARTAU, JOAQUÍN (1956) «Un maestro barcelonés de Menéndez y Pelayo: Javier Lloréns y Barba», *Revista de Filosofía*, 58/59: 445-463.
- CARRIÓN GÚTIEZ, MANUEL (1984) «D. Pascual de Gayangos y los libros», *Documentación de las Ciencias de la Información*, 8: 1: 71-90.
- CASAS RIGALL, JUAN (2003) «Género literario, novela y narrativa sentimental», *La Corónica*, 31.2: 45-249.
- CASIRI, MICHAELIS (1760-1770) *Bibliotheca arabico-hispana escurialensis*, Madrid: Antonio Pérez de Soto (Osnabrück, Biblio Verlag, 1969).
- CASTRO, AMÉRICO (1929) «El problema histórico de *La Celestina*», en su *Santa Teresa y otros ensayos*, Historia Nueva, Santander: 193-215.
- (1970) «Lo hispánico y el erasmismo», en *Aspectos del vivir hispánico*, Madrid: Alianza Editorial: 119-126.
- CASTRO, IVO (2000) «Rodrigues Lapa e as origens do romance de cavalaria em Portugal», *Filologia, Literatura e Lingüística. Commemorações do centénario do nascimento do professor Doutor Manuel Rodrigues Lapa / Colóquio Internacional, Curia 1997*: [Porto]: Fundação Eng. António de Almeida, 2000: 145-156.
- CASTRO GUIASOLA, FLORENTINO (1924) *Observaciones sobre las fuentes literarias de «La Celestina»*, Revista de Filología Española (Anejos, 5), Madrid, reimpr. CSIC, Madrid, 1973.
- CASTRO LINGL, VERA (2003) «On Rohland de Langbehn's una lanza por el género sentimental», *La Corónica*, 31.2: 250-255.
- CATALINA GARCÍA LÓPEZ, JUAN (1899) *Biblioteca de escritores de la provincia de Guadalajara*, Madrid: Sucesores de Rivadeneyra.
- CATEDRA, PEDRO (1989) *Amor y pedagogía en la edad Media*, Salamanca, Universidad: 143-159.
- CELESTINA COMENTADA (2002) ed. Louise Fothergill-Payne, Enrique Fernández Rivera y Peter Fothergill-Payne, Salamanca: Universidad de Salamanca.
- CELESTINAS, LAS (1976) Edición e introducción de Manuel Criado de Val y José María Valverde Barcelona: Clásicos Planeta.

- CERVANTES, MIGUEL DE (2004) *Don Quijote de la Mancha. Edición del Instituto Cervantes, 1605-2005*: dirigida por Francisco Rico, con la colaboración de Joaquín Forradellas: estudio preliminar de Fernando Lázaro Carreter, 2 vols., Barcelona: Galaxia Gutenberg: Círculo del Libro: Centro para la Edición de los Clásicos Españoles.
- CIROT, G. (1938-1944) «La Maurophilie littéraire en Espagne au XVI siècle», serie de artículos aparecidos en el *Bulletin Hispanique*, desde el tomo XL (1938) hasta el 46 (1944)
- CITANOVIC, D. (1973) *La novela sentimental española*, Madrid, Prensa Española, 1973.
- CLEMENCÍN, DIEGO (1942) *Biblioteca de libros de caballería [sic] (Año 1805)* ed. J. Givanel Mas, Barcelona: [Juan Sedó Peris-Mencheta].
- (1996) Miguel de Cervantes Saavedra, *El ingenioso hidalgo Don Quijote de la Mancha*, edición IV Centenario adornada con 356 grabados de Gustavo Doré, enteramente comentada por Clemencín y precedida de un estudio crítico de Luis Astrana Marín más un índice resumen de los ilustradores y comentadores del Quijote por Justo García Morales, Valencia: Alfredo Ortells.
- CLOSE, ANTHONY (2005) *La concepción romántica del «Quijote»*, trad. Gonzalo G. Djembé, Barcelona: Crítica.
- CODERA Y ZADÍN, FRANCISCO (1885) «Les manuscrits arabes de l'Escorial décrits par Hartwig Derenbourg», *Boletín de la Real Academia de la Historia*, 7: 24-30.
- (1901) «El Filósofo autodidacto», *Boletín de la Real Academia de la Historia*, 38: 5-8.
- COLL Y VEHI, JOSÉ (1875) *Compendio de retórica y poética o Nociones elementales de literatura*, 6ª ed., Barcelona: Imprenta del Diario de Barcelona.
- COMEDIA THEBAIDA, LA (1968) George Trotter y Keith Whinnom (eds.) London: Tamesis.
- COMPARETTI, DOMENICO (1869) *Ricerche intorno al Libro di Sindibad*, Milán: Memorie del Real Instituto Lombardo di Scienze e Lettere, vol. XI: ser. III: II.
- CONTRERAS, JERÓNIMO DE (1900?) *Selva de aventuras de Jerónimo de Contreras (libros I: II y III)* Madrid, Patronato Social de Buenas Lecturas, Colec. Biblioteca Popular, t. 17.
- (191?) *Selva de aventuras de Jerónimo de Contreras (libros I: II y III)* Madrid, Patronato Social de Buenas Letras, Colec. Biblioteca Popular, 2 vols.
- (1941?) *Selva de aventuras de Jerónimo de Contreras (libros I: II y III)* Madrid, Imprenta Fuencarral, Colec. Biblioteca de Cultura Popular, Segunda serie, t. 8.

- CONTRERAS, JERÓNIMO DE (1991) *Selva de aventuras (1565-1583)* Edición de Miguel Ángel Teijeiro Fuentes. Cáceres. Institución Fernando el Católico-Departamento de Filología Hispánica de la UEX.
- CORTÉS Y VÁZQUEZ, LUIS L. (1948) «La leyenda del Lago de Sanabria», *Revista de Dialectología y Tradiciones Populares*, 4: 94-114.
- CORTIJO OCAÑA, ANTONIO (2000) «La ficción sentimental: ¿Un género imposible?», *La Corónica*, 29.1. Fall: 5-13.
- (2001) *La evolución genérica de la ficción sentimental de los siglos XV y XVI. Género literario y contexto social*, London, Tamesis Book.
- (2003) «La problemática sentimental y la crisis del amor cortés», en *Literatura y conocimiento medieval. Actas de las VIII Jornadas Medievales* (eds.) L. von der Walde-C. Company, México, Universidad Nacional Autónoma de México: 79-93.
- (2003) «¿El rey ha muerto? ¿Viva el rey?», *La Corónica* 31.2: 256-265.
- CORREA, PEDRO (1999) *Los romances fronterizos*, Granada, Universidad de Granada.
- CORRIENTE CÓRDOBA, FEDERICO (1990) *Relatos píos y profanos del ms. aljamiado de Urrea de Jalón. Edición, notas lingüísticas e índices de un manuscrito mudéjar-morisco aragonés*, introducción de María Jesús Viguera, Zaragoza: Institución Fernando el Católico.
- (2006) José Carlos Mainer y José M^a. Enguita (ed.) «Los estudios árabes en Aragón», *Cien años sobre Filología en Aragón. VI Curso sobre Lengua y Literatura en Aragón*, Zaragoza: Institución Fernando el Católico: 211-221.
- CRAVENS, SYDNEY P. (1976) «Feliciano de Silva y los antecedentes de la novela pastoril en sus libros de caballerías», Madrid: Castalia (Estudios de Hispanófila).
- CRESPO MARTÍN, PATRICIA (2000) «Violencia mitológica en *Grisel y Mirabella*», *La Corónica*, 29.1: 75-87.
- CRiado DE VAL, MANUEL (1969^{2rev.}) *Teoría de Castilla la Nueva (La dualidad castellana en la lengua, la literatura y la historia)*, Madrid: Gredos.
- CRISTÓBAL, VICENTE (2002) «Las églogas de Virgilio como modelo de un género», en *La égloga*, ed. dirigida por Begoña López Bueno, Sevilla: GRUPO P.A.S.O.-Servicio de Publicaciones Universidad de Sevilla: 23-56.
- CROSAS LÓPEZ, FRANCISCO (2000) «Apuntes sobre la historia de las historias de Troya en el medioevo hispano», *Proceedings of the Ninth Colloquium*, ed. Andrew M. Beresford & Alan Deyermond, London, Queen Mary and Westfield College, 2000: 61-72.
- CRUZ CASADO, A. (1989) «Los libros de aventuras peregrinas. Nuevas aportaciones», en *Actas del IX Congreso de la Asociación Internacional de Hispanistas*, Frankfurt, Vervuert Verlag: t. I: 425-31.

- CRUZ CASADO, A. (1993) «Para la poética de la narrativa de aventuras peregrinas», en *Estado actual de los estudios sobre el Siglo de Oro*, ed. M. García Martín, Salamanca, Universidad de Salamanca: 261-65.
- CHECA, JORGE (2005) «La lozana andaluza (o cómo se hace un retrato)», *Bulletin of Spanish Studies*, LXXII: 1-18.
- CHEVALIER, MÁXIME (1976) «La Celestina según sus lectores», *Lectura y lectores en la España del siglo XVI y XVII*, Madrid: Turner: 138-166.
- DAMIANI, BRUNI M. (1989) «Sannazaro and Montemayor. Toward a comparative study of *Arcadia* and *Diana*», en *Studies in honor of Elias Rivers*, Potomac: Scripta Humanistica: 59-75.
- DARBORD, BERNARD (2006) María Jesús Lacarra y Juan Paredes (ed.) «El “caballo de ébano” y su descendencia en España», en *El cuento oriental en Occidente*, Granada: Fundación Euroárabe: 47-60.
- DANIEL HUET, PIERRE (1966) *Traité de l'origine des romans*, Metzlersche, Verlagsbuchhandlung, Stuttgart, 1966.
- DAVIS, B. N. (1982) «Love and/or marriage: the surprising revision of Jerónimo de Contreras *Selva de aventuras*», *Hispanic Review*, 50: nº 2: 173-99.
- DEFFIS DE CALVO, E. I. (1990) «El cronotopo de la novela española de peregrinación: Miguel de Cervantes» en *Anales Cervantinos*, XXVIII: 99-108).
- (1992) «El cronotopo de la novela española de peregrinación: Alonso Núñez de Reinoso y Lope de Vega» en *Críticón*, 56: 1992: 35-46.
- (1999) *Viajeros, peregrinos y enamorados. La novela española de peregrinación del siglo XVII*. Pamplona, EUNSA.
- DELARUELLE, E. (1975) *La piété populaire au Moyen Âge*, Torino.
- DEMATTÈ, CLAUDIA (2005) *Repertorio bibliografico e studio interpretativo del teatro cavalleresco spagnolo del sec. XVII*, Trento: Università degli Studi di Trento.
- DEYERMOND, ALAN D. (1961) *The petrarchan sources of «La Celestina»*, Oxford University Press, Oxford, reimpr. Greenwood Press, Westport, Conn., 1975.
- (1980) «*La Celestina*», *Historia y crítica de la literatura española*, ed. F. Rico, vol. I: *Edad Media*, ed. A. D. Deyermond, Crítica, Barcelona: 485-497; reedición: I/1: *Edad Media. Primer suplemento*, ed. A. D. Deyermond, Crítica, Barcelona, 1991: 377-405.
- (1985) «The Female Narrator in Sentimental Fiction: *Menina e Moça* and *Clareo y Florisea*», *Portuguese Studies*, 1: 47-57.
- (1986) «Las relaciones genéricas de la ficción sentimental del siglo XV», en *Simposium in honores prof. M. de Riquer*, Barcelona, Universidad de Barcelona & Quderns Crema: 75-92.

- DEYERMOND, ALAN D. (1988) «El punto de vista narrativo en la ficción sentimental del siglo XV» en *Actas del I Congreso de la Asociación de Literatura Medieval, Santiago 1985*: Barcelona, PPU: 45-60.
- (1993) *Tradiciones y puntos de vista en la ficción sentimental*, México, UNAM.
- (1995) «Estudio preliminar» a Diego de San Pedro, *Cárcel de amor*, edición de Carmen Parrilla, Barcelona, Crítica: IX-XXXIII.
- (2001) «Readers in, Readers of *Celestina*», *Bulletin of Hispanic Studies*, LVI-II: 13-37.
- (2002) «The Woodcuts of Diego de san Pedro's *Cárcel de amor*, 1492-1496», *Bulletin Hispanique*, 2: 515-528.
- «Sentimental Romance, the Problem of Genre, and Regula Rohland de Langbehn's *lanza*», *La Corónica*, 31.2: 266-273.
- DI CAMILLO, OTTAVIO (2001) «La péñola, la imprenta y la doladera. Tres formas de cultura humanística en la carta "El autor a un su amigo" de *La Celestina*», en *Homenaje a Isaías Lerner*, Castalia, Madrid: 111-125.
- DÍAZ DE BENJUMEA, NICOLÁS (1876) *Discurso sobre el «Palmerín de Inglaterra» y su verdadero autor*, Lisboa: Imprenta de la Real Academia de Ciencias.
- DÍEZ ECHARRI, EMILIANO (1956) *La poesía española vista por Menéndez Pelayo*, Editora Nacional.
- DOLZ-FERRER, ERIC S. (1997) «*Siervo libre de amor*: entre la alegoría y la analogía», en Beresford, A. M. (ed.) «*Quién hubiese tal ventura*»: *Medieval Studies in Honor of Alan Deyermond*, London, Department of Hispanic Studies. Queen Mary and Westfield College: 247-257.
- DOODY, MARGARET ANNE (1997) *The True Story of the Novel*, Londres, Collins.
- DURÁN, AGUSTÍN (1945) *Romancero general o Colección de romances castellanos anteriores al siglo XVIII*: 2 vols., Madrid: Atlas. 1ª ed. en la BAE, 1849.
- DURÁN, ARMANDO (1973) *Estructura y técnicas de la novela sentimental y caballeresca*. Madrid, Gredos.
- DURAN, EULALIA (1997) «El silenci eloqüent. Barcelona en la novella *Los diez libros de Fortuna d'Amor* d'Antonio Lofrasso (1573)», *Llengua & Literatura*, 8: 77-100.
- EGIDO, AURORA (1985) «Sin poéticas hay poetas. Sobre la teoría de la égloga en el Siglo de Oro», *Criticón*, 30: 43-77.
- (1987) «La invención del amor en la *Diana* de Gaspar Gil Polo», *Dicenda*, 6: 83-397.
- EISENBERG, DANIEL (1982) *Romances of Chivalry in the Spanish Golden Age*, Newark, Delaware: Juan de la Cuesta.

- EISENBERG, DANIEL (1992) «*Amadís de Gaula* and *Amadís de Grecia*. In Defense of Feliciano de Silva», en *Romances of Chivalry*, New York and London: Garland: 137-147.
- EISENBERG, DANIEL: M^a. CARMEN MARÍN PINA (2000) *Bibliografía de los libros de caballerías castellanos*, Zaragoza: Prensas Universitarias de Zaragoza.
- ENSAYOS DE CRÍTICA FILOSÓFICA = véase MENÉNDEZ PELAYO (1948).
- EPISTOLARIO = véase MENÉNDEZ PELAYO (1982-1991).
- EPISTOLARIO DE LAVERDE RUIZ Y MENÉNDEZ PELAYO (1874-1890)* (1967) Ignacio Aguilera (ed.) prólogo de Sergio Fernández Larrín, Santander: Diputación Provincial de Santander.
- ESPADALER, ANTÓN M., ed (2003) *Novelas caballerescas del siglo XV*: Madrid: Espasa.
- ESTUDIOS = véase MENÉNDEZ PELAYO (1941).
- ESCOBAR BORREGO, FRANCISCO JAVIER. (2002) «La traducción-comentario de las *Bucólicas* de Virgilio por Juan Fernández de Idiáquez (Barcelona, 1574)», en *La égloga*, ed. dirigida por Begoña López Bueno, Sevilla: GRUPO P.A.S.O.-Servicio de Publicaciones Universidad de Sevilla: 265-294.
- ESTELRICH, J. L. (1900) «La novela griega en España» *Revista Contemporánea*, CXIX: año XXVI: 27-40.
- EZAMA GIL, ÁNGELES (1995) «El relato breve en las preceptivas literarias decimonónicas españolas», *España Contemporánea*, 8: n^o 2: 41-51.
- FARINELLI, ARTURO, «Note sulla fortuna del Petrarca in Ispagna nel Quattrocento», *Giornale Storico della Letteratura Italiana*, XLIV (1904): 297- 350.
- FAULHABER, CHARLES (1994) «Las *Flores rhetorici* de Fernando de Manzanares (Salamanca, ca. 1488) y la enseñanza de la retórica en Salamanca», en *Antonio de Nebrija: Edad Media y Renacimiento*, eds. C. Codoñer y J. A. González Iglesias, Universidad, Salamanca: 457-467.
- FAVATA MARTIN ALFRED (ed.) (1973) *A Critical Edition of Exemplario contra los engaños y peligros del mundo*, Florida State University, tesis doctoral.
- FEO, MICHELE (1978) «Studi sulla "commedia elegiaca"», *Annali della Scuola Normale di Pisa*, VIII: 1731-1750.
- (1990) «Nascite e rinascite del comico. A proposito della *Celestina* di Fernando de Rojas», *Aufidus. Rivista di Scienza e Didattica della Cultura Classica*, X: 163-193.
- FERNÁNDEZ CIFUENTES, LUIS (2004) «La literatura española en los Estados Unidos: historia de sus historias», *Historia literaria/Historia de la literatura*, ed. Leonardo Romero Tobar, Zaragoza: Prensas Universitarias de Zaragoza: 253-272.

- FERNÁNDEZ CONDE, J. (2000) *La religiosidad medieval en España. I. Alta Edad Media (S. VII-X)* Oviedo, Universidad.
- (2005) *La religiosidad medieval en España. Plena Edad Media (siglos XI-XIII)* Oviedo, Ediciones Trea.
- F[ERNÁNDEZ] MONTESINOS, JOSÉ (1966) *Introducción a una historia de la novela en España, en el siglo XIX: seguida del Esbozo de una bibliografía española de traducciones de novelas (1800-1850)*, 2ª ed. corr., Madrid: Castalia.
- FERNÁNDEZ LERA, ROSA, Y REY SAYAGUÉS, ANDRÉS DEL (1998) «Autores del 98. Relación con Menéndez Pelayo y su biblioteca», *Boletín de la Biblioteca de Menéndez Pelayo*, LXXIV: 479-566.
- FERNÁNDEZ MOSQUERA, SANTIAGO (1997) «Introducción a las narraciones bizantinas del siglo XVI: el *Clareo* de Reinoso y la *Selva* de Contreras», *Crítica*, 71: 65-92.
- FERNÁNDEZ DE NAVARRETE, EUSTAQUIO (1854) *Introducción al tomo Segundo, Novelistas posteriores a Cervantes*, Biblioteca de Autores Españoles, Madrid, Rivadeneyra.
- (1924) *Novelistas posteriores a Cervantes, con un bosquejo histórico sobre la novela española, II*: Madrid: Librería y casa editorial Hernando (BAE, XXXIII), 1ª ed., 1854.
- FERNÁNDEZ ORDÓÑEZ, INÉS (1997) «El tema épico-legendario de *Carlos Mainete* y la transformación de la historiografía medieval hispánica entre los siglos XIII y XIV», *L'histoire et les nouveaux publics dans l'Europe médiévale (XIII-XV^e siècles). Actes du colloque international organisé par la Fondation Européenne de la Science à la Casa de Velasquez, Madrid 23-24 avril 1993*: ed. Jean-Philippe Genet, [Paris]: Publications de la Sorbonne: 89-112.
- FERNÁNDEZ VUELTA, M^a. DEL MAR (1997) «La exploración de la subjetividad en la obra de Diego de San Pedro: la *Cárcel de Amor* y el uso de la alegoría» en José Manuel LUCIA (edi.) en *AHLM. Actas VI Congreso*, Alcalá de Henares, I: 599-609.
- FERRERAS, JUAN IGNACIO (1986) «La materia castellana en los libros de caballerías (Hacia una nueva clasificación)», *Philologica Hispaniensia in Honorem Manuel Alvar*, vol. III: Madrid: Gredos: 121-141.
- (1987) *La novela en el siglo XVI*: Madrid, Taurus.
- FERRERES, RAFAEL (1953) «Prólogo» a Gaspar Gil Polo, *Diana enamorada*, Madrid: Espasa-Calpe.
- FITZMAURICE KELLY, JAMES (1864) *Histoire de la Littérature Espagnole*, trad. Francesa. París (Trad. esp. de Adolfo Bonilla y San Martín a partir de la versión inglesa, Madrid: La España Moderna, 1901).

- FOLGER ROBERT (1998) «Memoria en *Siervo libre de amor*: el papel de la psicología medieval en la ficción sentimental» *La Corónica*, 26: 2: 197-210.
- (2005) «Passion and Persuasion: Philocaption in *La Celestina*», *La Corónica*, XXXIV: 5-29.
- FOSALBA, EUGENIA (1990) *El Abencerraje pastoril. Estudio y edición*, Universidad Autónoma de Barcelona.
- (1994) *La Diana en Europa. Ediciones, traducciones e influencias*, Barcelona, Departament de Filologia Espanyola/Universitat Autònoma de Barcelona.
- (2002) «Égloga mixta y égloga dramática en la creación de la novela pastoril», en *La égloga*, ed. dirigida por Begoña López Bueno, Sevilla: GRUPO P.A.S.O.-Servicio de Publicaciones Universidad de Sevilla: 121-182.
- FOTHERGILL-PAYNE, LOUISE (1984) «La cambiante faz de *La Celestina*. Cinco adaptaciones del siglo XVI» *Celestinesca*, 8.1: 29-41.
- (1993) «“Conséjate con Séneca”: *Auctoritas* in *Celestina* and *Celestina comentada*», en *Fernando Rojas and «Celestina»: Approaching the Fifth Centenary*, ed. I. A. Corfis y J. T. Snow, Universidad de Wisconsin, Madison: 113-128.
- FRADEJAS RUEDA, JOSÉ MANUEL (2003) «*Historia de Enrique Fi de Oliva*»: *análisis de un relato caballeresco del siglo XIV*: London: Department of Hispanic Studies, Queen Mary, University of London.
- FRANCOMANO, EMILY C. (2003) «Generic Instability and the Sentimental Romances», *La Corónica*, 31.2: 274-277.
- FRAKER, CHARLES F. (1990) «*Celestina*»: *genre and rhetoric*, Tamesis, Londres.
- FUCILLA, JOSEPH G (1953) «Sobre la *Arcadia* de Sannazaro y *El Pastor de Fílida* de Gálvez de Montalvo», *Relaciones Hispanoitalianas*, 59: 71-76.
- GALÁN FONT, EDUARDO (1990) «La huella de *La Celestina* en *La casa de Bernarda Alba*», *Revista de Literatura*, 103: 203-214.
- GALVÁN, LUIS (2005) «Imágenes y anagnórisis en *La Celestina*», *Nueva Revista de Filología Hispánica*, LIII: 457-479.
- GÁLVEZ DE MONTALVO, LUIS (2003) *El Pastor de Fílida*, estudio y edición de Miguel Ángel Martínez San Juan (Tesis Doctoral, 1999) Madrid: Universidad Complutense.
- (2006) *El Pastor de Fílida*, edición, introducción y notas de Julián Arribas Rebollo, Valencia: Albatros-Hispanófila Siglo XXI.
- GALLARDO, BARTOLOMÉ JOSÉ (1863-1889) *Ensayo de una Biblioteca Española de libros raros y curiosos formado con los apuntamientos de don Bartolomé José Gallardo, coordinados y aumentados por D. M. R. Barco del Valle y D. J. Sancho Rayón*, 4 vols., Madrid: Imp. y estereotipia de M. Rivadeneyra.

- GALLARDO, BARTOLOMÉ JOSÉ (1968) *Ensayo de una biblioteca de libros raros y curiosos*. Madrid, Gredos.
- GAGO JOVER, FRANCISCO (ed.) (1989) *Texto y concordancias del Exemplario contra los engaños y peligros del mundo, 1493: Juan de Capua*, Madison: Hispanic Seminary of Medieval Studies, edición en microfichas.
- GALLEGO MORELL, ANTONIO (1995) «Menéndez Pelayo y Menéndez Pidal ante la Literatura Medieval», *Medioevo y literatura. Actas del V Congreso de la Asociación Hispánica de Literatura Medieval (Granada, 27 septiembre-1 octubre 1993)* ed. Juan Paredes, vol. I: Granada: Universidad de Granada: 109-115.
- (1960) *Bernardim Ribeiro y su novela «Menina e Moça»*, Madrid: Consejo Superior de Investigaciones Científicas (Biblioteca Hispano-Lusitana IV).
- GARCÍA-BERMEJO, MIGUEL (1996) *Catálogo del teatro español del siglo XVI: Índice de piezas conservadas, perdidas y representadas*, Salamanca: Universidad.
- GARCÍA GÓMEZ, EMILIO (1926) «Un cuento árabe fuente común de Abentofail y de Gracián», *Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos*, 47: 1-67: 241-269.
- GARCÍA GUAL, CARLOS (1972) *Los orígenes de la novela*, Madrid. Istmo (2ª ed. 1988)
- (1976-1977) «Cervantes y el lector de novelas del s. XVI» en *Mélanges de la Bibliothèque Espagnole*, París.
- (1982) (ed.) *Calímaco y Crisóroo*, Madrid, Editora Nacional.
- (1991) *Audacias femeninas*. Madrid. Nerea.
- (1995) *La antigüedad novelada*. Madrid. Anagrama.
- (1998) «Introducción» en *Luciano. Relatos fantásticos*. Madrid. Alianza.
- (1999) «Leer a los clásicos y elegirlos» en *Sobre el descrédito de la literatura y otros avisos humanistas*, Barcelona, Península. 188-200.
- (ed) (2005) *Viajes a la luna, De la fantasía a la ciencia ficción*. Madrid. E.L.R.
- GARCÍA DE ENTERRÍA, M^a. CRUZ (1983) *Literaturas marginadas*, Madrid: Playor.
- GARCÍA MOUTON, PILAR (2000) «El lenguaje femenino en *La Celestina*, en *El mundo como contienda*»: *Estudios sobre La Celestina*, ed. P. Carrasco, Universidad, Málaga: 89-107.
- GARDNER, J. K. (1985) *The life and works of Jerónimo de Contreras*, Michigan Ann Arbor, USA.
- GARGANO, ANTONIO (2002) «La égloga en Nápoles entre Sannazaro y Garcilaso», en *La égloga*, ed. dirigida por Begoña López Bueno, Sevilla: GRUPO P.A.S.O.-Servicio de Publicaciones Universidad de Sevilla: 57-76.
- GARRIDO, MIGUEL ÁNGEL (1998) «Marcelino Menéndez Pelayo», Leonardo Romero Tobar (coord.) *Historia de la Literatura Española, S. XIX (II)* Madrid, Espasa Calpe: 872-886.

- GARRIDO, MIGUEL ÁNGEL (comp.) (1988) *Teoría de los géneros literarios*, Madrid: Arco Libros.
- GASPAR, MARIANO (1899) *El collar de perlas, obra que trata de política y administración escrita por Muza II: rey de Tremecén, vertida al castellano por —*, Zaragoza: Tip. Comas Hermanos.
- GAYANGOS, PASCUAL DE (1874) *Libros de caballerías, I*. Madrid: Rivadeneyra (BAE, XL) 1ª ed. 1857.
- GENETTE, GERARD (1987) *Seuils*, Paris: Seuil.
- GERHARDT, MIA L. (1950) *La pastorale. Essai d'analyse littéraire*, Assen: Van Gorcum.
- GERLI, E. MICHAEL (1976) «*La Celestina*, Act I: reconsidered: Cota, Mena... or Alfonso Martínez de Toledo?», *Kentucky Romance Quarterly*, XXIII: 29-46.
- GERNERT, FOLKE (2002) «El Baldo [1542]: cuarta parte del ciclo *Renaldos de Montalbán*», *Edad de Oro*, 21: 335-347.
- GIL POLO, GASPAR (1987) *Diana enamorada*, ed. de Francisco López Estrada, Madrid: Castalia.
- GIL DE ZÁRATE, ANTONIO (1844) *Manual de Literatura. Segunda parte. Resumen histórico de la literatura española*, 3 vols., Madrid: Boie.
- GILLET, JOSEPH E (1961) *Propalladia and other works of Bartolomé de Torres Naharro*, Pennsylvania: Bryn Mawr, vols. I-III: en *Torres Naharro and the Drama of the Renaissance*, Otis H. Green (ed.) Philadelphia: Univ. of Pennsylvania Press.
- GILMAN, STEPHEN (1974) *La Celestina: arte y estructura* [1956], Madrid: Taurus.
- GIMBER, ARNO (1992) «Los rufianes de la primera *Celestina*: observaciones acerca de influencia literaria», *Celestinesca*, 16.2: 63-76.
- GIMÉNEZ CARO, MARÍA ISABEL (2003) *Ideas acerca de la novela española a mediados del siglo XIX*: Universidad de Almería.
- GIMENO CASALDUERO, JOAQUÍN (1972) «*El Abencerraje y la hermosa Xarifa*: composición y significado», *Nueva Revista de Filología Española*, XXI: 1-22.
- GIORDANO, O. (1983) *Religiosidad popular en la Alta Edad Media*, traduc. Española, Madrid, Gredos.
- GIROLAMO, CONSTANZO DI (1982) *Teoría de la crítica literaria*, Barcelona, Crítica.
- GLENCROSS, MICHAEL (1995) *Reconstructing Camelot: French Romantic Medievalism and the Arthurian Tradition*, Cambridge: D. S. Brewer.
- GOFF, FREDERICK R. (1960) «An Undescribed Edition of Johannes de Capua's *Exemplario contra los engaños y peligros del mundo*», *Gutenberg Jahrbuch*: 153-155.
- GÓMEZ, JESÚS (1990) «La aportación española al estudio de la ficción sentimental, 1980-1999: tendencias y posibilidades», *La Corónica*, 19.1: 119-136.

- GÓMEZ, JESÚS (1998) «Primeros ecos de *Celestina* en las comedias de Lope de Vega», *Celestinesca*, 22: 3-42.
- GÓMEZ APARICIO, PEDRO (1977) *Historia del periodismo español. I. Desde la «Gaceta de Madrid», 166 I: hasta el destronamiento de Isabel II*. Madrid: Editora Nacional.
- GÓMEZ DE BAQUERO, EDUARDO (1929) «Menéndez Pelayo, historiador y crítico de la novela», *Boletín de la Biblioteca Menéndez Pelayo*, XI: 1: 1-21.
- GÓMEZ CANSECO, LUIS (2005) «Pastores italianos en prosa castellana: Sannazaro en el *Libro de los amores de Viraldo y Florindo (1541)*», en *Nápoles-Roma 1504. Cultura y Literatura española y portuguesa en Italia en el quinto centenario de la muerte de Isabel la Católica*, edición al cuidado de Javier Gómez-Montero & Folke Gernert, Salamanca: Seminario de Estudios Medievales y Renacentistas–Sociedad de Estudios Medievales y Renacentistas–CERES de la Universidad de Kiel: 349-364.
- GÓMEZ-MONTERO, JAVIER (1992) *Literatura caballeresca en España e Italia (1483-1542): el «Espejo de caballerías» (Deconstrucción textual y creación literaria)* Tübingen: Niemeyer.
- (1996) «*El Libro de Morgante* en el laberinto de la novela de caballerías», *Voz y Letra*, 7: 2: 29-59.
- GÓMEZ MORENO, ÁNGEL (2001) «La torre de Pleberio y la ciudad de *La Celestina* (un mosaico de intertextualidades artístico-literarias... y algo más)», en Arellano-Usunáriz, *El mundo social y cultural de «La Celestina»*: 211-236.
- (2004) «Historia y canon de la literatura española medieval: 20 años de evolución y cambios», *Historia literaria/Historia de la literatura*, ed. Leonardo Romero Tobar, Zaragoza: Prensas Universitarias de Zaragoza: 161-175.
- GÓMEZ REDONDO, FERNANDO (1998-2002) *Historia de la prosa medieval castellana*, 3 vols., Madrid: Cátedra.
- GONZÁLEZ, CRISTINA (1984) «*El Cavallero Zifar*» y *el reino lejano*, Madrid: Gredos.
- GONZÁLEZ, JAVIER ROBERTO (2003) «La alegoría arquitectónica en la novela sentimental y caballeresca (*Cárcel de amor-Cirongilio de Tracia*)», *Alfinge. Revista de Filología*, 15: 27-56.
- GONZÁLEZ DE AMEZÚA, A. (1956-58) *Cervantes, creador de la novela corta*, Valencia, CSIC.
- GONZÁLEZ-MILLÁN, XOÁN (2006) «Menéndez Pelayo y su proyecto historiográfico de una «nacionalidad española» plurilingüe», *Boletín de la Biblioteca Menéndez Pelayo*, LXXXII: 393-428.
- GONZÁLEZ NOVALÍN, J. L. (1975) «Infiltraciones de la devoción popular a Jesús y a María en la liturgia romana de la Baja Edad Media», *Studium Ovetense*, III: 259-285.

- GONZÁLEZ-PALENCIA, ÁNGEL (1928) *Historia de la literatura árabigo-española*, Barcelona-Buenos Aires: Labor.
- GONZÁLEZ ROVIRA, JAVIER (1996) *La novela bizantina de la Edad de Oro*, Madrid, Gredos.
- GRACIA ALONSO, PALOMA (1992) «Varios apuntes sobre el “Cuento del Caballero Atrevido”: la tradición del “Lago Solfáreo” y una propuesta de lectura», *Cuadernos para Investigación de la Literatura Hispánica*, 15: 23-44.
- GRANDE QUEJIGO, JAVIER (2001) «Formación escolar y renovación teatral: la influencia de *La Celestina* en la *Tragedia Josephina* de Micael de Carvajal», en Felipe Pedraza, Rafael González Cañal, Gema Gómez-Rubio (eds.), *La Celestina. V Centenario (1499-1999). Actas del Congreso Internacional: Salamanca-Talavera de la Reina...*, Cuenca: Universidad Castilla-La Mancha: 425-436.
- GRANJA, FERNANDO DE LA (1976) *Maqamas y risalas andaluzas*, Madrid: Instituto Hispano-Árabe de Cultura.
- GRIEVE, PATRICIA E. (2003) «Some Thoughts on the sentimental Journey», *La Corónica*, 31.2: 278-281.
- GRIFFIN, CLIVE (1991) *Los Cromberger. La historia de una imprenta del siglo XVI en Sevilla y Méjico*, Madrid: Ediciones de Cultura Hispánica.
- GRISMER, RAYMOND L. (1944) *The influence of Plautus in Spain before Lope de Vega together with chapters on the dramatic technique of Plautus and the revival of Plautus in Italy*, Hispanic Institute in the United States, Nueva York.
- GRUNDMANN, H. (1961), *Religiöse Bewegung im Mittelalter*, Darmstadt.
- GUILLÉN, CLAUDIO (1965) «Individuo y ejemplaridad en *El Abencerraje*» incluido en *El primer Siglo de Oro. Estudios sobre géneros y modelos*, Barcelona, Crítica, 1988: 109-153.
- GUTIÉRREZ GARCÍA, SANTIAGO Y PILAR LORENZO GRADÍN (2001) *A literatura artúrica en Galicia e Portugal na Idade Media*, Santiago de Compostela: Universidade de Santiago de Compostela.
- GUTIÉRREZ LASANTA, F. (1958) *Menéndez Pelayo, apologista de la Iglesia y el Estado*, Zaragoza, Noticiero.
- HAAN, F. DE (1895) «Barlaam and Josaphat in Spain», *Modern Language Notes*, 10. 1: 22-34 y 10. 3: 138-146.
- HÄGG, THOMAS (1971) *Narrative Technique in Ancient Greek Romances*, Estocolmo.
- (1983) *The Novel in the Antiquity*, Oxford, Blackwell.
- HARO, MARTA (dir.) *Exemplario contra los engaños y peligros del mundo. Estudios y edición*, Valencia: Universitat de València, Colección Parnaseo, en prensa.

- HAUSER, A. (1974) *Historia social de la literatura y el arte*, traduc. Española, Madrid, Guadarrama, 12ª edic., t. I.
- HAYWOOD, LOUISE (2003) «What's the Name?», *La Corónica*, 31.2: 282-291.
- HERBERS, KLAUS (coord.) (2003) *El Pseudo-Turpín: lazo entre el culto jacobeo y el culto de Carlomagno. Actas del VI Congreso Internacional de Estudios Jacobeos*, Santiago de Compostela: Xunta de Galicia.
- HERNÁNDEZ, FRANCISCO J. (1978) «Ferrán Martínez, «escrivano del rey», canónigo de Toledo y autor del *Libro del cavallero Zifar*», *Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos*, 8 1: 2: 289-325.
- HERNÁNDEZ VISTA, EUGENIO (1956) *El mundo clásico visto por Menéndez Pelayo*, Madrid, Editora Nacional.
- HERRÁN ALONSO, EMMA (2004) «*La cavallería celestia*» y «*los divinos*». *La narrativa caballeresca espiritual del siglo XVI*. tesis de doctorado, Oviedo.
- HERRERA ORIA, ANGEL (1956) «El pensamiento político de Menéndez Pelayo». En Sánchez de Muniain, José M^a. *Antología General de Menéndez Pelayo. I*. Biblioteca de Autores Cristianos. Madrid.
- HERRICK, MARVIN J. (1964) *Comic Theory in Sixteenth Century*, Urbana: University of Illinois.
- HERRIOT, JAMES HOMER (1972) «Fernando de Rojas as author of act I of *La Celestina*», *Studia Hispanica in honorem Rafael Lapesa*, Cátedra Seminario Menéndez Pidal-Gredos, Madrid, I: 295-311.
- HETERODOXOS = véase MENÉNDEZ PELAYO (1965-67).
- HEUGAS, PIERRE (1973) *La Célestine et sa descendance directe*, Burdeos: Institut d'Études Ibériques et Ibéro-américaines.
- (1979) «Sur une scène censurée: Encina et *La Célestine*», en *Les cultures ibériques en devenir. Essais publiés en hommage à la mémoire de Marcel Bataillon (1895-1977)* París: Fondation Singer-Polignac: 397-403.
- (1981) «¿*La Celestina*, novela dialogada?», en *Seis lecciones sobre la España de los Siglos de Oro (Literatura e Historia) Homenaje a Marcel Bataillon*, eds. P. M. Piñero Ramírez y R. Reyes Cano, Universidad de Sevilla-Université de Bordeaux III: Sevilla: 161-177.
- HEUSCH, CARLOS (2005) «La translation chevaleresque dans la Castille médiévale: entre modélisation et stratégie discursive (à propos de Esc. h-I-13)», *Cahiers d'Études Hispaniques Médiévales*, 28: 93-130.
- HILLARD, J. (1957) *Spanish imitations of the Celestina*, Ph. D., University of Illinois.
- HOLZBERG, NIKLAS (2001) *Der antike Roman, Eine Einführung*. Düsseldorf-Zurich, Artemis-Winkler.
- HOOK, DAVID (1996) «Esbozo de un catálogo cumulativo de los nombres artúricos peninsulares anteriores a 1300», *Atalaya*, 7: 135-152.

- HOOK, DAVID (2003) «An Historical Footnote on the Designation ‘sentimental’», *La Corónica*, 31.2: 292-293.
- HUGHES, JOHN B. (1979) «Orígenes de la novela picaresca: *La Celestina* y la *Lozana andaluza*», en Manuel Criado de Val (ed.) *Actas del I Congreso Internacional de la picaresca*, Madrid: FUE: 327-334.
- HURTADO DE MENDOZA, D., (1970) *Guerra de Granada*, ed. de B. Blanco-González, Madrid, Castalia: 376-378.
- IBN HAZM (1985) *El collar de la paloma: tratado sobre el amor y los amantes*, traducción Emilio García Gómez, pról. José Ortega y Gasset, Madrid: Alianza Editorial.
- IBN ZAFER (1973) Paolo Minganti (ed.) *Solwân al-Mutâ, ossia conforti politici*: traducción M. Amari: Palermo: S. F. Flaccouio.
- IDEAS ESTÉTICAS = véase MENÉNDEZ PELAYO (1962).
- INFANTES, VÍCTOR (1988-89) «La prosa de ficción renacentista: entre los géneros literarios y el género editorial», *Journal of Hispanic Philology*, 13: 115-124.
- (1999-2000) «Introducción» a *Los cuatro libros del uirtuoso cauallero Amadís de Gaula*, Madrid: Singular.
- IVENTOSCH, HERMANN. (1963-1964) «Dulcinea, nombre pastoril», *Nueva Revista de Filología Hispánica*, 17: 60-81.
- JIMÉNEZ BELMONTE, JAVIER (2002) «Amistad y novela sentimental: “Bien amar” al amigo en *Siervo libre de amor*», *Bulletin of Hispanic Studies*, 79:4: 461-475.
- JENOFONTE. *Las Efesiacas* (1979) [y *Quereas y Calírroe* de Caritón de Afrodisias] Edición de C. García Gual y J. Mendoza. Madrid. Gredos.
- JORBA, MANUEL (1989) *La obra crítica i erudita de Manuel Milà i Fontanals*, Barcelona: Curial Ediciones Catalanes: Publicaciones de l’Abadia de Montserrat.
- (1991) *Manuel Milà i Fontanals, crític literari*: Barcelona: Curial Ediciones Catalanes: Publicaciones de l’Abadia de Montserrat.
- JULIÁ MARTÍNEZ, EDUARDO (1946-1967) «La literatura dramática peninsular en el siglo XVI», en Guillermo Díaz Plaja (dir.) *Historia General de las Literaturas Hispánicas*, Barcelona: ed. Barna y ed. Vergara, 6 vols.: en II: 290 y ss.
- JUNOY, GONZALO, dir. (1979) *Historia de la educación en España. Textos y documentos. T. II. De las Cortes de Cádiz a la Revolución de 1868*: Madrid: Ministerio de Educación.
- KAPLAN GREGORY B. (2003) «Una revisitación [sic] del concepto del género sentimental», *La Corónica*, 31.2: 294-298.
- KNUST, HERMANN (1879) *Mittheilungen aus dem Eskurial*, Tübingen: Bibliothek des literarischen Vereins in Stuttgart.

- KÖHLER, ERICH (1961) «Ritterliche Welt und *villano*. Bemerkungen zum *Cuento del enperador Carlos Maynes e de la enperatris Seuilla*», *Romanistisches Jahrbuch*, 12: 229-41.
- KÖNIG, BERNHARD (2003) *Novela picaresca y libros de caballerías*, Salamanca: Seminario de Estudios Medievales y Renacentistas: Sociedad de Estudios Medievales y Renacentistas: CERES de la Univesidad de Kiel.
- KOSSOFF, R. H. (1980) «Las dos versiones de la *Selva de aventuras* de Jerónimo de Contreras», *Actas del VI Congreso Internacional de Hispanistas*, Toronto, 1980: 435-39.
- LABANDEIRA, AMANCIO (1990) «Antecesoras literarias de Celestina en la literatura romana y en las comedias elegíacas», *Cuadernos para Investigación de la Literatura Hispánica*, XIII: 7-40.
- LACARRA, MARÍA EUGENIA (1988) «Sobre la cuestión de la autobiografía en la ficción sentimental», en *Actas del I Congreso de la Asociación de Literatura Medieval*, Santiago 1985: Barcelona, PPU: 359-368.
- LACARRA, MARÍA JESÚS (1979) *Cuentística medieval en España: los orígenes*, Dpto. Literatura Española, Universidad de Zaragoza.
- (1996) «Ecos de la *Disciplina clericalis* en la tradición hispánica medieval», en *Estudios sobre Pedro Alfonso de Huesca*, coord. María Jesús Lacarra, Huesca: Instituto de Estudios Altoaragoneses: 275-289.
- (2005) «El *Exemplario contra los engaños y peligros del mundo* y sus posibles modelos», en *Actes del X Congrès Internacional de l'Associació Hispànica de Literatura Medieval*, Alacant: IIFV (Symposia Philologica): 929-945.
- (2006) María Jesús Lacarra y Juan Paredes (ed.) «El *Calila* en España: tres encuentros con los lectores», en *El cuento oriental en Occidente*, Granada: Fundación Euroárabe: 129-145.
- LACARRA LANZ, EUKENE (1989) «Juan de Flores y la ficción sentimental», en *IX Congreso Internacional de Hispanistas, 18-23: agosto 1986*: en Sebastián Neumeister, Frankfurt am Main, Vervuert: 223-233.
- (1989) «La parodia de la ficción sentimental en *La Celestina*», *Celestinesca*, XIII: 11-29.
- LACARRA LANZ, EUKENE (2000) «El erotismo en la relación de Calisto y Melibebe», en *El mundo como contienda: Estudios sobre La Celestina*. 127-45.
- (2005) «La influencia de Boccaccio en los primeros textos sentimentales castellanos», en *Actas del IX Congreso Internacional de la Asociación de Literatura Medieval (A Coruña, 18-22 de septiembre de 2001)* (eds. C. Parrilla-M. Pampón) Noia, Toxosoutos, vol. 2: 561-575.
- LANGBEHN-ROHLAND, R. (1970) *Zur Interpretation der Romane des Diego de San Pedro*, Heidelberg, C. Winter-Universitätsverlag.

- LAÍN ENTRALGO, PEDRO (1952) *Menéndez Pelayo*, Buenos Aires, Espasa-Calpe Argentina, Col. Austral 1077: 80-113.
- LAPESA, RAFAEL (1971) «Aldonza-Dulce-Dulcinea», en *De la Edad Media a nuestros días*, Madrid: Gredos: 212-218.
- (1985) *La trayectoria poética de Garcilaso*, Madrid: Alianza Universidad.
- LAUCHERT, FRIEDRICH (1893) «La estoria del rey Anemur e de Iosaphat e de Barlaam», *Romanische Forschungen*, 7: 331-402.
- LAUSBERG, HEINRICH (1983) *Manual de retórica literaria*, Gredos, Madrid, 3 vols., II: 406: 649-656: 667 y 751.
- LAWRANCE, JEREMY (1993) «On the Title *Tragicomedia de Calisto y Melibea*», en *Letters and Society in Fifteenth Century Spain: Studies Presented to P. E. Russell on his Eightieth Birthday*, ed. A. D. Deyermond y J. N. H. Lawrance, Oxford, Dolphin: 79-92
- (1999) «La tradición pastoril antes de 1530: Imitación clásica e hibridación romancista en la *Traslación de las Bucólicas de Virgilio* de Juan del Encina», en *Humanismo y Literatura en tiempos de Juan del Encina*, ed. Javier Guijarro Ceballos, Salamanca: Ediciones Universidad de Salamanca: 101-121.
- LAZAR, M. (1964) «L' imaginerie érotique de la fin' amors», en *Amour courtois et fin' amors*, Paris.
- LÁZARO CARRETER, FERNANDO (1972) *Lazarillo de Tormes en la picaresca*. Barcelona. Ariel.
- (1976) «El realismo como concepto crítico-literario», *Estudios de poética*, Madrid, Taurus, 1976: 121-142.
- (1978) «*Lazarillo de Tormes*» en *la picaresca*, Ariel, Barcelona.
- LEWIS, C. S. (1953) *La alegoría del amor. Estudios sobre la tradición medieval*, traduc. española, Buenos Aires, Eudeba Universitaria.
- LIDA DE MALKIEL, MARÍA ROSA (1950) *Juan de Mena, poeta del prerrenacimiento español*, Colegio de México, México.
- (1952) «Juan Rodríguez del Padrón. Vida y obra», *Nueva Revista de Filología Hispánica*, VI: 313-351.
- (1952-1953) «Para la fecha de la Comedia *Thebayda*», *Romance Philology*, VI: 45-48.
- (1956) *La visión de trasmundo en las literaturas hispánicas*, apéndice de la obra de HOWARD ROLLIN PATCH, *El otro mundo en la literatura medieval*, México: Fondo de Cultura Económica, 1983.
- (1956) reseña de J. M. Casas Homs, ed., Johannes de Vallata, , *Poliodorus. Comedia humanística desconocida*, CSIC, Madrid, 1953: en *Nueva Revista de Filología Hispánica*, X: 415-439.

- LIDA DE MALKIEL, MARÍA ROSA (1966) «El ambiente concreto en *La Celestina*», en *Estudios dedicados a James Homer Herriott*, Universidad de Wisconsin, Madison: 145-165.
- (1970) *La originalidad artística de La Celestina*, Buenos Aires: EUDEBA [1ª ed. 1962].
- (1973-1974) «Elementos técnicos del teatro romano desechados en *La Celestina*», *Romance Philology*, XXVII: 1-12.
- (1975) *La tradición clásica en España*, Barcelona, Seix Barral.
- (1984) «La técnica dramática de *La Celestina*», en *Homenaje a Ana María Barrenechea*, eds. L. Schwartz Lerner e I. Lerner, Castalia, Madrid: 281-292.
- LIZABE, GLADIS (2003) «“Las cañas se volvieron lanzas” en la novela sentimental», *La Corónica*, 31.2: 299-307.
- LÓPEZ BARALT, LUCE (1985) «Las dos caras de la moneda: el moro en la literatura española renacentista» en su libro *Huellas del Islam en la literatura española: De Juan Ruiz a Juan Goytisolo*, Madrid, Hiperión, cap. 7: 149-180.
- LÓPEZ CASTRO, ARMANDO (2001) «El motivo de la vieja bebedora: Celestina y María Parda», en Felipe Pedraza, Rafael González Cañal, Gema Gómez-Rubio (eds.) *La Celestina. V Centenario (1499-1999) Actas del Congreso Internacional: Salamanca-Talavera de la Reina...*, Cuenca: Universidad Castilla-La Mancha: 391-401.
- LÓPEZ ESTRADA, FRANCISCO (1949) «Estudio y texto de la narración pastoril *Ausencia y soledad de amor del Inventario de Villegas*», *Boletín de la Real Academia Española*, 29: 99-133.
- (1954) «Introducción» *Teágenes y Cariclea*, Madrid, RAE, ed. Aldus S.A., 1954.
- (1974) *Los libros de pastores en la literatura española. La órbita previa*, Madrid: Gredos (Biblioteca Románica Hispánica).
- (1979) *Introducción a la literatura medieval*, Madrid, Gredos.
- (1980) «Variedades de la ficción novelesca», en *Siglos de Oro: Renacimiento*, en *Historia Crítica de la Literatura Española*, dirig. por Fº. Rico, Madrid, Taurus. t. II.
- LÓPEZ ESTRADA, FRANCISCO (1986) «Pascual de Gayangos y la literatura medieval castellana», *Alfinge*, 4: 11-29.
- (1993) Introducción a su edición de *El Abencerraje*, 9ª ed. rev., Madrid, Cátedra.
- (2001) «Los libros de pastores», M. S. Carrasco Urgoiti: F. López Estrada, F. Carrasco, *La novela española en el siglo XVI*: Madrid, Iberoamericana: 152-153.

- LÓPEZ ESTRADA, FRANCISCO; JAVIER HUERTA CALVO Y VÍCTOR INFANTES DE MIGUEL (1984) *Bibliografía de los libros de pastores en la literatura española*, Madrid: Universidad Complutense de Madrid–Facultad de Filología–Departamento de Literatura Española.
- LÓPEZ GARCÍA, BERNABÉ (1990) «Arabismo y orientalismo en España: radiografía y diagnóstico de un gremio escaso y apartadizo», *Awraq-Anejo* al vol. XI: 35-69.
- LÓPEZ MARTÍNEZ-MORÁS, SANTIAGO (2002) *Épica y camino de Santiago. En torno al Pseudo Turpín*, Sada, A Coruña: Ediciós do Castro.
- LÓPEZ MORALES, HUMBERTO (1977) «Celestina y Eritrea: la huella de la *Tragicomedia* en el teatro de Encina», en Manuel Criado de Val (ed.) *La Celestina y su contorno social. Actas del I Congreso Internacional sobre La Celestina*, Barcelona: Hispam y Borrás: 315-323.
- LÓPEZ PINCIANO, ALONSO (1973) *Filosofía antigua poética*, Alfredo Carballo Picazo (ed.) Madrid: CSIC: 3 vols.
- LOZANO- RENIEBLAS, ISABEL (2001) *Cervantes y el mundo del Persiles*, Alcalá, CEC.
- (2003) *Novelas de aventuras medievales. Género y traducción en la Edad Media hispánica*, Kassel: Reichenberger.
- LÓPEZ RUEDA, JOSÉ (1973) *Helenistas españoles del siglo XVI*. Madrid: Instituto «Antonio de Nebrija».
- LUCÍA MEGÍAS, JOSÉ MANUEL (2001) *Antología de libros de caballerías castellanos*, Alcalá de Henares: Centro de Estudios Cervantinos.
- LUNA, MIGUEL DE (2001) *Historia verdadera del rey don Rodrigo*, ed. facsímil de la 7ª impr., 1676?, Estudio Preliminar de Luis F. Bernabé Pons, Granada, Universidad de Granada.
- LLORENS CASTILLO, V. (1968) *Liberales y románticos. Una emigración española en Inglaterra (1823-1834)* 2ª ed. Madrid, Castalia: 36 y 267-284.
- MACEDO, HÉLDER (1977) *Do significado oculto de Menina e moça*, Lisboa: Moraes.
- MAESTRO, JESÚS G. (2001) *El personaje nihilista: «La Celestina» y el teatro europeo*. Vervuert-Iberoamericana, Madrid.
- MAGNIN, CHARLES (1847) «De la chevalerie en Espagne et le *Romancero*», *Revue de Deux Mondes*, XIX: 1: 494-519.
- MAINER, JOSÉ CARLOS (1981) «De historiografía literaria española: el fundamento liberal», *Estudios de Historia de España. Homenaje a Tuñón de Lara*, vol. II: Santander, Universidad Internacional Menéndez Pelayo: 439-472.
- MANCINI, GUIDO (1985) «Cultura e attualità nella *Celestina*», *Anales de Literatura Española*, IV: 217-243.

- MANERO SOROLLA, PILAR (1985) «Ausias March y Antonio Lofrasso, otra nota sobre los vestigios del poeta de Gandía en la literatura castellana del Renacimiento», *Anuario de Estudios Medievales*, 15: 579-587.
- MANZANARES DE CIRRE, MANUELA (1972) *Arabistas españoles del siglo XIX*: Madrid: Instituto Hispano-árabe de cultura.
- MARAÑÓN, GREGORIO (1962) *Los tres Vélez: una historia de todos los tiempos*, Madrid: Espasa-Calpe.
- MARAVALL, JOSÉ ANTONIO (1973³) *El mundo social de «La Celestina»* [1964], Gredos, Madrid.
- MARÍN PINA, MARÍA CARMEN (1996) «El ciclo español de los palmerines», *Voz y Letra*, 7: 2: 3-27.
- ed. (1997) *Platir. Valladolid, Nicolás Tierrl: 1533*: Alcalá de Henares: Centro de Estudios Cervantinos.
- (2002) «Clarisel de las Flores de Jerónimo de Urrea», *Edad de Oro*, 2 1: 451-479.
- MÁRQUEZ VILLANUEVA, FRANCISCO (1982) «La criptohistoria morisca» en *El problema morisco*: 13-44.
- (1993) *Orígenes y sociología del tema celestinesco*, Anthropos, Barcelona.
- MARTÍN ABAD, JULIÁN (1992) «La biblioteca manuscrita de José Amador de los Ríos adquirida en 1908 por la Biblioteca Nacional de Madrid», *Cuadernos para investigación de la literatura hispánica*, 15: 169-194.
- MARTÍN GABRIEL, A. (1950) «Heliodoro y la novela española (Apuntes para una tesis)», *Cuadernos de Literatura*, VII: 215-34.
- MARTÍNEZ CACHERO, JOSÉ MARÍA (1956) «Menéndez Pelayo, crítico de la literatura española de su tiempo», *Archivum*, 6: 25-63.
- MARTÍNEZ LATRE, M^a. P. (1989) «La evolución genérica de la ficción sentimental española: un replanteamiento», *Berceo*, 116-117: 7-22.
- MARTINS, MARIO. (1946) «Una obra inédita de Jorge de Montemayor. *Diálogo espiritual*, *Brotéria*, 43: 399-408.
- MATEU IBARS, MARÍA DOLORES. (1973) «Gaspar Gil Polo, primer coadjutor de Maestre racional del reino de Valencia», en *VII Congreso de Historia de la Corona de Aragón*, I: Valencia, 1973: 139-150.
- MAYANS Y SISCARS, GREGORIO (1984) *Vida de Miguel de Cervantes Saavedra, Obras completas*, A. Mestre Sanchís (ed.) Publicaciones del Ayuntamiento de Oliva, Diputación de Valencia.
- MAYONE DIAS, EDUARDO (1974) «Menéndez Pelayo y Portugal», *Revista de Estudios Hispánicos*, 8: 3: 371-379.
- MCPHEETERS, DEAN W. (1956) «The corrector Alonso de Proaza and *La Celestina*», *Hispanic Review*, XXIV: 13-25: trad. esp. en su *El humanista español Alonso de Proaza*, Castalia, Valencia, 196 1: cap. VII.

- MCPHEETERS, DEAN W. (1958) «The present state of Celestina Studies», *Symposium*, XII: 196-205.
- (1958) *Estudios humanísticos sobre «La Celestina»*, Scripta Humanistica, Potomac.
- MENA, FERNANDO DE (1954) *Historia etiópica de Heliodoro*. Edición de F. López Estrada.
- MENDES, MANUEL ODORICO (1860) *Opusculo acerca do Palmeirim de Inglaterra e do seu autor*, Lisboa: Typographia do Panorama.
- MENÉNDEZ PELÁEZ, JESÚS. (1980) *Nueva vision del amor cortés. El amor cortés a la luz de la tradición cristiana*, Oviedo, Universidad.
- MENÉNDEZ PELAYO, MARCELINO (1938a) *Historia de España, seleccionada en la obra del Maestro*. Selección e introducción de Jorge Vigón. Santander. Aldus.
- (1938b) *Menéndez Pelayo, orientador de la cultura española. Colección sistematizada de pasajes de interés general, entresacados de 52 obras del Maestro*. Selección, e introducción de Arturo M. Cayuela. Barcelona. Nagsa.
- (1938c) *Menéndez Pelayo y la educación nacional*. Selección y edición de Pedro Sainz Rodríguez. San Sebastián. Instituto de España.
- (1940) *Historia de las ideas estéticas. I*. Madrid: Santander: Consejo Superior de investigaciones Científicas: Aldus.
- (1941) *Estudios y discursos de crítica histórica y literaria*, Madrid: Santander: Consejo Superior de investigaciones Científicas: Aldus.
- (1942) *Estudios y Discursos de Crítica Histórica y Literaria. V*. Madrid: Santander: Consejo Superior de investigaciones Científicas: Aldus.
- (1942) *Estudios críticos sobre escritores montañeses (1876)* puede leerse en sus *Estudios y discursos de crítica histórica y literaria*, ed. de E. Sánchez Reyes VI. Madrid: Santander: Consejo Superior de investigaciones Científicas: Aldus.
- (1943) *Orígenes de la novela*. Madrid: Santander: Consejo Superior de investigaciones Científicas: Aldus.
- (1944) *Antología de poetas líricos castellanos e hispanoamericanos*, ed. de E. Sánchez Reyes, Madrid: Santander: Consejo Superior de investigaciones Científicas: Aldus. vol. VII.
- (1946) *Historia de los Heterodoxos Españoles. I*. Madrid: Santander: Consejo Superior de investigaciones Científicas: Aldus.
- (1947) *La Celestina*, Espasa-Calpe (Colección Austral, 691) Madrid.
- (1948a) *Historia de los Heterodoxos Españoles. VI*. Madrid: Santander: Consejo Superior de investigaciones Científicas: Aldus.
- (1948b) *La conciencia española*. Recopilación de Antonio Tovar. Madrid. Edesa.

- MENÉNDEZ PELAYO, MARCELINO (1948) *Ensayos de crítica filosófica*, Madrid: Santander: Consejo Superior de Investigaciones Científicas: Aldus.
- (1954) *La estética del idealismo alemán*. Selección y prólogo de Oswaldo Market. Madrid. Rialp.
- (1955) *Textos sobre España*, Selección, estudio preliminar y notas de Florentino Pérez Embid. Madrid. Rialp.
- (1956a) *Estudios sobre la prosa del siglo XIX*. Nota preliminar y selección de José Vila Selma. Madrid. CSIC.
- (1956b) *La filosofía española*. Selección e introducción de Constantino Lascaris Commeno. Madrid. Rialp.
- (1956c) *La mística española*, Madrid, Afrodísio Aguado.
- (1956d) *Antología general de Menéndez Pelayo*. Selección de José María Sánchez de Muniain. Prólogo de Ángel Herrera Oria. Madrid. Biblioteca de Autores Cristianos.
- (1960) *Bibliografía Hispano-Latina Clásica* (ed. Sánchez Reyes, CSIC, Madrid).
- (1962) *Historia de las ideas estéticas en España*, 3ª ed., 5 vols., Madrid: Consejo Superior de Investigaciones Científicas.
- (1962) *Orígenes de la novela*, 2ª ed., 4 vols., Madrid: Consejo Superior de Investigaciones Científicas.
- (1965-1967) *Historia de los heterodoxos españoles*, 2ª ed., 2 vols., Madrid: Biblioteca de Autores Cristianos.
- (1982-1991) *Epistolario*, ed. Manuel Revuelta Sañudo, 23 vols., Madrid Fundación Universitaria Española.
- (2001) *Menéndez Pelayo digital [Recurso electrónico]*, [Santander]: Fundación Histórica Tavera: Ayuntamiento de Santander: Biblioteca Menéndez Pelayo.
- MENÉNDEZ PIDAL, RAMÓN (1957) *España y su historia*, tomo II: Madrid, Minotauro: 595-607.
- (1953) *Romancero hispánico (hispano-portugués, americano y sefardí) Teoría e historia*, Madrid, Espasa-Calpe, 2 vols.
- (1925-1928) *Floresta de leyendas heroicas españolas: Rodrigo, el último godo*, Madrid, La Lectura (Clásicos Castellanos) *Nueva revista de Filología Hispánica*, XXX (1981 [publ. 1983]): 359-395. Incorporado en F. Márquez Villanueva (1991) *El problema morisco (desde otras laderas)* Madrid, Libertarias: 45-97.
- (1973) «“Galiene la belle” y los palacios de Galiana en Toledo», *Poesía árabe y poesía europea, con otros estudios de literatura medieval*, 5ª ed., Madrid: Espasa-Calpe, 1973: 74-106. 1ª ed., 1933.

- MENESES, PAULO (1988) *Menina e Moça de Bernardim Ribeiro: os mecanismos (dissimulados) da narração*, Braga-Coimbra: Angelus Novus Editora.
- MÉRIDA JIMÉNEZ, RAFAEL M. (2006) *La aventura de «Tirant lo Blanch» y «Tirante el Blanco» por tierras hispánicas*, Alcalá de Henares: Centro de Estudios Cervantinos.
- METTMANN, WALTER (1962) «*La historia de la donzella Teodor*. Ein spanisches Volksbuch arabischen Ursprungs Untersuchung und kritische Ausgabe der ältesten bekannten Fassungen», *Akademie der Wissenschaften und der Literatur*, III: 74-173.
- MIGUEL MARTÍNEZ, EMILIO DE (1996) «*La Celestina*» de Rojas, Gredos, Madrid.
— «Melibea en amores: vida y literatura. “Faltándome Calisto, me falte la vida”», en *El mundo como contienda: Estudios sobre «La Celestina»*: 29-66.
— «Celestina en la sociedad de fines del siglo XV: protagonista, testigo, juez, víctima», en Arellano-Usunáriz, *El mundo social y cultural de «La Celestina»*: 253-271.
- MIGUEL PRENDES, SOL (2004) «Reimagining Diego de san Pedro's Readers at Work: *Cárcel de amor*», *La Corónica*, 32: 2: 7-44.
- MILÁ Y FONTANALS, MANUEL (1959) *De la poesía heroico-popular castellana*, ed. Martín de Riquer y Joaquín Molas, Barcelona: Consejo Superior de Investigaciones Científicas.
- MIRALLES, C. (1968) *La novela en la Antigüedad clásica*, Barcelona, Labor.
- MOLDENHAUER, GERHARD (1929) *Die Legende von Barlaam und Josaphat auf der Iberischen Halbinsel*, Halle: Max Niemeyer Verlag.
- MOLINIÉ, GEORGES (1983) *Du roman grec aun roman baroque*, Toulouse-Le Mirail.
- MONTEMAYOR, JORGE DE (1946) *Los siete libros de La Diana*, edición de Francisco López Estrada, Madrid: Espasa-Calpe.
— (1976) *Los siete libros de La Diana*, Edición de Enrique Moreno Báez. Madrid: Editora Nacional.
— (1996) *La Diana*, edición de Juan Montero, Barcelona: Crítica.
- MONTERO, JUAN (2002) «La égloga en la poesía española del siglo XVI: panorama de un género (desde 1543)», en *La égloga*, ed. dirigida por Begoña López Bueno, Sevilla: GRUPO P.A.S.O.-Servicio de Publicaciones Universidad de Sevilla
- MONTES, CAROLINA (2000) «Alcahuetas y hechiceras en Francisco de Monzón: ¿otra huella de Celestina?», *Celestinesca*, 24: 87-94.
- MONTOLIU, MANUEL DE (1936) *Aribau i la Catalunya del seu temps*, Barcelona: Institut d'Estudis Catalans.
- MORAES, FRANCISCO (2006) *Palmerín de Inglaterra (Libro I)* ed. Aurelio Vargas Díaz-Toledo, Alcalá de Henares: Centro de Estudios Cervantinos.

- MORALES SÁNCHEZ, ISABEL (2000) *La novela como género. Tradición y renovación en la teoría literaria española del S. XIX*: Universidad de Cádiz.
- MORRÁS, MARÍA (1994) «Latinismos y literalidad en el origen del clasicismo vernáculo: Las ideas de Alfonso de Cartagena (ca. 1384-1456)», *Livius*, VI: 35-58.
- MORREALE, M. (1989) «Virgilio en los autores de poética del Siglo de Oro», en *Varia hispánica. Homenaje a Alberto Porqueras Mayo*, edición de J. L. Laurenti y V. G. Williansen, Kassel: Reichenberger: 211-228.
- MORROS, BIENVENIDO, «La Celestina como *remedium amoris*», *Hispanic Review*, LXXII (2004): 77-99.
- MOTA, CARLOS, «Sobre el crédito y el descrédito de los personajes en *La Celestina* y la actitud de sus autores ante el lenguaje», en Arellano-Usunáriz, *El mundo social y cultural de «La Celestina»*: 273-294.
- MUGURUZA, ISABEL (1995) «El pastor en los libros de caballerías: el caso del *Olivante de Laura*», *Cuadernos para la Investigación de la Literatura Hispánica*, 20: 197-215.
- MUNARI, SIMONA (2002) *Il mito di Granada nel Seicento. Le ricezione italiana e francese*, Torino, Edizioni dell'Orso.
- MUÑOZ SÁNCHEZ, JUAN RAMÓN (2004) «El *Amadís de Gaula* como posible fuente de *La Galatea*», *Nueva Revista de Filología Hispánica*, 52: 1: 29-44.
- NAVARRO, A. (1990) «La *Selva de aventuras* de Jerónimo de Contreras y *Los trabajos de Persiles y Sigismunda*», *Actas del I Coloquio Internacional de la Asociación de Cervantistas*, Barcelona, Anthropos: 63-82.
- NAVARRO PEIRÓ, ÁNGELES (1976) «La maqama Neum Aser ben Yehudah», *Sefarad*, 36: 339-351.
- (2006) *Literatura hispanohebraica*, Madrid: Ediciones del Laberinto (Colección Arcadia de las Letras).
- NAVARRO PEIRÓ, ÁNGELES Y L. VEGAS MONTANER (1981) «Los poetas hebreos de Sefarad: capítulo III del Tah-kemoni de Al-Harizi», *Sefarad*, 4 1: 331-332.
- NAVAS OCAÑA, MARÍA ISABEL (2000) «Menéndez Pelayo, teórico y crítico literario. Una revisión en el umbral del nuevo milenio», *Boletín de la Biblioteca Menéndez Pelayo*, LXXVI: 469-512.
- NEDELCOU, C. (1906) «Sur la date de la naissance de Pierre Alphonse», *Romania*, 35: 462-463.
- NEVES CURADO, LEONOR (2001) «Do modo bucólico: Paisagens e Figuras da *Menina e moça*», *Românica. Revista de Literatura*, 10: 67-80.
- NISARD, CHARLES (1864) *Histoire des livres populaires ou de la littérature du Colportage depuis l'origine de l'imprimerie jusqu'à l'établissement de la commission d'examen des livres du colportage - 30 novembre 1852*: 2^a ed., 2 vols., Paris [ed. facsímil, New York: Burt Franklin, 1967].

- NORRIS, H. T. (1980) *The Adventures of Antar*, Warminster: Aris & Philipps.
- NÚÑEZ DE REINOSO, ALONSO (1991) *Clareo y Florisea*. Edición de Miguel Ángel Teijeiro Fuentes. Cáceres. Textos UNEX.
- (1997a) *Clareo y Florisea*. Edición de J. Jiménez Ruiz Málaga, Universidad de Málaga.
- (1997b) *Obra Poética*. Edición de Miguel Ángel Teijeiro Fuentes. Cáceres. Textos UNEX.
- NÚÑEZ RIVERA, VALENTÍN (2004) «Ficción sentimental e imprenta entre 1491 y 1499. Una interpretación de género», *Ínsula*, 691-692: 43-44.
- OLEZA, JUAN (1995) «El nacimiento de la comedia: estado de la cuestión», en J. Canavaggio (ed.) *La Comedia*, Madrid: Casa de Velázquez, 1995: 181-226.
- OLIVER ASÍN, JAIME (1928) «Más reminiscencias de *La Celestina* en el teatro de Lope», *RFE*, XV: 67-74.
- OLSEN, MARILYN A. (1983) «Tentative Bibliography of the *Libro del cauallero Zifar*», *La corónica*, 1 1: 2: 327-335.
- ONÍS, FEDERICO DE, «Marcelino Menéndez y Pelayo (1856-1912)», en *España en América. Estudios, ensayos y discursos sobre temas españoles e hispano-americanos*, San Juan, Ediciones de la Universidad de Puerto Rico: 417-419.
- ORÍGENES = véase MENÉNDEZ PELAYO (1962).
- PAGEAUX, DANIEL-HENRI (1995) *Naissances du roman*, París, Klincksieck.
- PANTOJA RIVERO, JUAN CARLOS (2004) *Antología de poemas caballerescos castellanos*, Alcalá de Henares: Centro de Estudios Cervantinos.
- PALOMO ROBERTO, J. (1938) «Una fuente española del *Persiles*», en *Hispanic Review*, VI: 57-68.
- PAMPÍN BARRAL, MERCEDES (2005) «Las virtudes cardinales en el triunfo de las donas de Juan Rodríguez del Padrón (I)», en *Actas del IX Congreso Internacional de la Asociación de Literatura Medieval (A Coruña, 18-22 de septiembre de 2001)* (eds. C. Parrilla-M. Pampón) Noia, Toxosoutos, vol. 2: 265-280.
- (2005) «Las virtudes cardinales en el *Triunfo de las donas* de Juan Rodríguez del Padrón», en *Actes del X Congrés Internacional de l'Associació Hispànica de Literatura Medieval (Alacant, 18-22 de setembre de 2003)* (eds. R. ALEMANY-J. L. MARTOS-J. M. MANZANARO) Alacant, Institut Interuniversitari de Filologia Valenciana, vol. 3: 1253-1265.
- PARDO BAZÁN, EMILIA (1989) José Manuel González Herrán (ed.) *La cuestión palpitante*, Barcelona, Anthropos, Universidad de Santiago de Compostela.
- PARIS, GASTON (1875) «*Mainet*, fragments d'une chanson de geste du XII^e siècle», *Romania*, 4: 305-337.

- PARIS, GASTON (1905) *Histoire poétique de Charlemagne*, reprod. de la ed. de 1865: aug. de notes nouv. par l'auteur et par M. Paul Meyer, Paris: Emile Bouillon [Genève, Slatkine Reprints, 1974].
- PARRA GARRIGUES, PILAR (1956) *Historial de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Madrid (Ensayo bio-bibliográfico)* Madrid: Universidad de Madrid.
- PARRILLA, CARMEN (2003) «Carta abierta a la profa. Regula Rohland de Langbehn», *La Corónica*, 31.2: 308-311.
- (2003) «La ficción sentimental y sus lectores» *Ínsula*, 675: 21-24.
- (2004) «La visión reparadora y los elementos fantásticos en la prosa sentimental del siglo XV», en *Fantasía y Literatura en la Edad Media y los Siglos de Oro* (eds. N. SALVADOR MIGUEL-S. LÓPEZ-RÍOS-E. BORREGO GUTIÉRREZ) Madrid-Frankfurt am Main, Universidad de Navarra-Iberoamericana-Vervuert: 299-310.
- PATIÑO EIRÍN, CRISTINA (1998) *Poética de la novela en la obra crítica de Emilia Pardo Bazán*, Universidade de Santiago de Compostela.
- PAVIA, MARIO N. (1959) *Drama of the Siglo de Oro. A Study of magic, witchcraft and other occult beliefs*, Nueva York: Hispanic Institute in the United States.
- PEDRAZA JIMÉNEZ, FELIPE B. (2003) «El jardín de Falerina y la recreación escénica de las caballerías», *Giornate Calderoniane. Calderón 2000. Atti del Convegno Internazionale, Palermo 14-17 Dicembre 2000*: ed. Enrica Cancelliere, Palermo: Flaccovio: 171-185.
- PEDRAZA JIMÉNEZ, FELIPE B., RAFAEL GONZÁLEZ CAÑAL Y ELENA MARCELLO, eds. (2006) *La comedia de caballerías. Actas de las XXVIII Jornadas de Teatro Clásico de Almagro: 12: 13 y 14 de julio de 2005*: Almagro: Servicio de Publicaciones de la Universidad de Castilla-La Mancha.
- PELÁEZ BENÍTEZ, MARÍA DOLORES, ed. (1999) Pedro de Chinchilla, *Libro de la historia troyana*, Madrid: Ed. Complutense.
- (2003) «Retórica y misoginia en la caracterización egoísta del héroe sentimental: Aquiles y Calisto», *Dicenda: Cuadernos de Filología Hispánica*, XXI: 211-225.
- PÉREZ EMBID, FLORENTINO (1955) «Estudio preliminar» en Menéndez Pelayo, Marcelino. *Textos sobre España*, Selección, estudio preliminar y notas de Florentino Pérez Embid. Madrid. Rialp.
- PÉREZ PRIEGO, MIGUEL ÁNGEL (1991) «La Celestina y el teatro del siglo XVI», *Epos, Revista de Filología UNED*, vol. VII: 291-311.
- (1993a) «La herencia celestinesca en el teatro del siglo XVI», introducción a *Cuatro comedias celestinescas*, Valencia: UNED: 9-23.
- (1993b) «Celestina en escena: el personaje de la vieja alcahueta y hechicera en el teatro renacentista», en Ivy A. Corfis y Joseph T. Snow

- (eds.) *Fernando de Rojas and Celestina: Approaching the Fifth Century*, Madison: Hispanic Seminary of Medieval Studies: 295-319.
- PÉREZ PRIEGO, MIGUEL ÁNGEL (1997) «*La Celestina* y el *Diálogo entre el viejo, el amor y la mujer hermosa*», en *Cinco siglos de «Celestina»*, eds. R. Beltrán y J. L. Canet Vallés, Universitat de València (Collecció Oberta) Valencia: 189-198.
- PERRY, BEN EDWIN (1967) *The Ancient Romances: A Literary-Historical Account on their Origines*, Berkeley. University California Press.
- PETRONIO. *Satyricon* (1970) Edición y notas de M. Díaz y Díaz. Barcelona.
- PFANDL, L. (1933) *Historia de la Literatura Nacional Española de la Edad de Oro*, Barcelona, Sucesores de Gili.
- PIERA, MONTSERRAT (1998) «*Curial e Güelfa*» y las novelas de caballerías españolas, Madrid: Pliegos.
- PINET, SIMONE (2006) «The Knight, the Kings, and the Tapestries: The *Amadís* Series», *Revista Canadiense de Estudios Hispánicos*, 30: 3: 537-554.
- PLAZENET-HAU, LAURENCE (1997) *L'Ébahissement et la délectation. Réception comparée et poétiques du roman grec en France et en Angleterre aux XVIe et XVIIIe siècles*, Paris. H. Champion.
- PONS BOIGUES, FRANCISCO (1899) «Dos obras importantísimas de Aben Hazam (*Libro del amory Libro de las religiones y de las sectas*)», en *Homenaje a Menéndez Pelayo*, Madrid: Victoriano Suárez, vol. I: 509-523.
- POZUELO YVANCOS, JOSÉ MARÍA (1999) «G. B. Gibaldi Cinzio: ¿Una poética de la novela?», J. E. Martínez Fernández (coord.) *Trilcedumbre (Homenaje al profesor Francisco Martínez García)* Universidad de León: 429-441.
- PROFETI: MARIA GRAZIA (1995) «La profesionalidad del actor: fiestas palaciegas y fiestas públicas», en Felipe B. Pedraza y Rafael González (eds.) *Los albores del teatro español. Actas de las XVII Jornadas de Teatro Clásico. Almagro, 1994*: Almagro: Festival de Almagro- Universidad de Castilla-La Mancha: 69-88.
- PURSER, WILLIAM EDWARD (1904) «*Palmerin of England*». *Some Remarks on this Romance and on the Controversy concerning its Authorship*, Dublin: Browne and Nolan.
- PUYOL, JULIO (1927) *Adolfo Bonilla y San Martín (1875-†1926): su vida y sus obras*, Madrid: Tipografía de la Revista de Archivos.
- RAMOS CORRADA, MIGUEL (2000) *La formación del concepto de historia de la literatura nacional española: las aportaciones de Pedro J. Pidal y Antonio Gil de Zárate*, Oviedo: Universidad de Oviedo.
- RAPP, F. (1976) «Réflexions sur la religion populaire au Moyen Âge», en *La religion populaire. Approches historiques* sous la direction de B. Plangeon, Paris, Éditions Beauchesne.

- REARDON, B. P. (1971) *Courants littéraires grecs des II et III siècles après J. C.*, París.
- RENNERT, HUGO A. (1892) *The Spanish Pastoral Romances*, Baltimore.
- REY HAZAS, A. (1982) «Introducción a la novela del Siglo de Oro (formas de narrativa idealistas)», *Edad de Oro*, I: 65-105.
- REYES CANO, ROGELIO (1973) *La Arcadia de Sannazaro en España*, Universidad de Sevilla.
- RIBADENEYRA, ADOLFO (1921) «Noticia bibliográfica de don Manuel Rivadeneyra», *Índices generales*, Madrid, Sucesores de Hernando: V-XXIII (1ª ed., 1880).
- RIBEIRO, BERNARDIM (2002) *Menina e Moça*. Estudio introductorio de José Vitorino de Pina Martins. Reproducción en facsimil de Ferrara, 1554: Lisboa: Fundação Calouste Gulbenkian.
- RICCIARDELLI, MICHELE (1965a) «Notas sobre la "Diana" de Montemayor y la "Arcadia"», Montevideo: Publicaciones lingüísticas y literarias del Instituto de Estudios Superiores de Montevideo.
- (1965b) «Relazione tra *Menina e Moça* di B. Ribeiro e *L'Arcadia* di J. Sannazaro», *Itálica*, 42: 371-379.
- (1966) «La novela pastoril española en relación con la *Arcadia* de Sannazaro», *Hispanófila*, 28: 1-7.
- RICHTHOFEN, ERICH VON (1941) «Alfonso Martínez de Toledo und sein *Arcipreste de Talavera*, ein kastilisches Prosawerk des 15. Jahrhunderts», *Zeitschrift für romanische Philologie*, LXI. 417-537.
- RICO, FRANCISCO (1976) «Cuatro palabras sobre Petrarca en España (Siglos XV y XVI)», *Convengo internazionale Francesco Petrarca*, Accademia Nazionale dei Lincei (Atti dei convegni Lincei: 10) Roma: 49-58.
- (1990) *Breve biblioteca de autores españoles*, Seix Barral, Barcelona.
- RILEY, EDWARD C. (1982) «A Premonition of Pastoral in *Amadís de Gaula*», *Bulletin of Hispanic Studies*, 59: 226-229.
- (1989) *Teoría de la novela en Cervantes*, Madrid. Taurus.
- RIZZI, NUNCIO (2003) «*La Veniexiana*: Un nuovo esempio di letteratura celestinesca?», *Itálica*, LXXX: 147-165.
- RÍO, ALBERTO DEL (2002) «Las *Bucólicas* de Feliciano de Silva en sus libros de caballerías», en *La égloga*, ed. dirigida por Begoña López Bueno, Sevilla: GRUPO P.A.S.O.-Servicio de Publicaciones Universidad de Sevilla: 91-119.
- RIQUER, MARTÍN DE, ed. (1979) Joanot Martorell y Martí Joan De Galba, *Tirant lo Blanc i altres escrits de Joanot Martorell*, Barcelona: Ariel.
- (1983-1989) *Los trovadores. Historia literatura y textos*, Barcelona, Planeta, t. I.

- ROBERT CURTIUS, ERNS (1976) *Literatura Europea y Edad Media latina*, I: México-Madrid-Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica.
- ROCA, PEDRO (1904) *Catálogo de los manuscritos que pertenecieron a don Pascual de Gayangos existentes hoy en la Biblioteca Nacional*, Madrid: Tip. de la Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos.
- ROCA MUSSONS, MARÍA A (1987-1988) «La città di Barcellona, spazio bucolico-cortese nel romanzo di Antonio de Lo Frasso *Los diez libros de Fortuna de Amor*», *Boletín de la Real Academia de Buenas Letras de Barcelona*, 40: 29-56.
- (1992) *Antonio Lo Frasso, militar de Alguer*, Sàsser: Carlo Delfino editore.
- RODRÍGUEZ GUTIÉRREZ, BORJA (2005) «Sobre el relato breve y sus nombres. Evolución de la nomenclatura española de la narración breve desde el Renacimiento hasta 1850», *Revista de Filología Románica*, 22: 143-160.
- RODRÍGUEZ MARÍN, FRANCISCO (1927) *La Fílida de Gálvez de Montalvo*, Madrid: Tipografía de la Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos.
- RODRÍGUEZ MOÑINO, ANTONIO (1976) *Los pliegos poéticos de la Biblioteca Colombina (siglo XVI)* Berkeley: University of California: nº 291.
- (1997) *Nuevo diccionario bibliográfico de pliegos sueltos poéticos (siglo XVI)* ed. corregida y actualizada por Arthur L.-F. Askins y Víctor Infantes, Madrid-Mérida: Castalia-Editora Regional de Extremadura: nº 936.
- RODRÍGUEZ PUÉRTOLAS, JULIO (1969) «Nueva aproximación a *La Celestina*», *Estudios Filológicos* (Valdivia, Chile) V: 71-90.
- ROHLAND DE LANGBEHN, REGULA (1970) *Zur Interpretation der Romane des Diego de San Pedro*, Heidelberg, C. Winter-Universitätsverlag.
- (1999) *La unidad genérica de la novela sentimental de los siglos XV y XVI*: Papers of the Medieval Hispanic Research Seminar, 17: London, Department of Hispanic Studies, Queen Mary & Westfield Collage.
- (2002) «Una lanza por el género sentimental... ¿ficción o novela?», *La Corónica*, 31.1: 137-141.
- ROJAS, AGUSTÍN DE (1972) *El viaje entretenido* (ed. Jean Pierre Resson, Madrid, Castalia).
- ROJAS, FERNANDO DE (1899-1900), *La Celestina*, ed. E. Krapf, introd. M. Menéndez Pelayo, Librería Eugenio Krapf, Vigo, 2 vols.
- ROJAS, FERNANDO DE (1902) *Comedia de Calisto y Melibea*, ed. R. Foulché-Delbosc, L'Avenç (Biblioteca Hispánica, 12) Barcelona-Madrid.
- (2000) (y «antiguo autor») *La Celestina*, eds. Francisco Lobera y Guillermo Serés, Paloma Díaz-Mas, Carlos Mota e Íñigo Ruiz Arzálluz, y Francisco Rico: estudio preliminar Francisco Rico, Crítica, Barcelona.
- ROMERO TOBAR, LEONARDO (1996) «La Historia de la Literatura Española en el siglo XIX», *El Gnomon*, nº 5: 151-183.

- ROMERO TOBAR, LEONARDO (1999) «Entre 1898 y 1998: la historiografía de la literatura española», *RILCE. Revista de Filología Hispánica [Del 98 al 98: Literatura e historia literaria en el siglo XX hispánico]*, 15: 1: 27-49.
- (2006) *La literatura en su historia*, Madrid: Arco/Libros.
- ROSADO, GABRIEL (1971) «Sobre un pasaje de *El desconfiado* de Lope de Vega y probable fecha de composición de la comedia», *Bulletin of the Comediantes*, 23: 1: 6-10.
- ROSE, C. H. (1971) (*Alonso Núñez de Reinoso: the lament of a Sixteenth Century Exile*, Fairleigh Dickinson University Press.
- ROSELL, CAYETANO, ed. (1851) *Novelistas posteriores a Cervantes. I*. Madrid Rivadeneyra (BAE, XVIII).
- ROSO DÍAZ, JOSÉ Y REYES NARCISO GARCÍA-PLATA (2001) «Modelos celestinescos e imitaciones teatrales en el siglo XVI: la caracterización de los personajes en la *Comedia Tidea* y en la *Comedia Salvaje*», en Felipe Pedraza, Rafael González Cañal, Gema Gómez-Rubio (eds.) *La Celestina. V Centenario (1499-1999) Actas del Congreso Internacional. Salamanca-Talavera de la Reina...*, Cuenca: Universidad Castilla-La Mancha: 415-423.
- ROSSI, GIUSEPPE CARLO (1957) *Menéndez Pelayo, crítico y traductor de la poesía italiana del siglo XIX*. Madrid.
- ROVIRA GONZÁLEZ, J. (1996) *La novela bizantina de la Edad de Oro*, Madrid, Gredos.
- RUBIERA FERNÁNDEZ, J. (2002) «El teatro dentro de la novela. De la *Selva de aventuras* a *El peregrino en su patria*», *Castilla*, XXVII: 109-122.
- RUBIERA MATA, M^a. JESÚS (1992) *Literatura hispanoárabe*, Madrid: MAPFRE.
- RUBIÓ Y LLUCH (1906-1907) «Menéndez Pelayo, romántico», *Ateneo*, Madrid, II: 434-437.
- RUIZ ARZÁLLUZ, ÍNIGO (1996) «El mundo intelectual del “antiguo autor”: las *Auctoritates Aristotelis* en la *Celestina* primitiva», *Boletín de la Real Academia Española*, LXXVI: 265-284.
- RUIZ DE CONDE, JUSTINA (1945) *El matrimonio secreto en los libros de caballerías*, Madrid, Aguilar.
- RUIZ LAGOS MANUEL (ed.) (1998) CALDERÓN DE LA BARCA, PEDRO, *El Tuçaní de la Alpujarra*, Alcalá de Guadaíra, Sevilla, Guadalmena.
- RUSSELL, PETER (1978) *Temas de «La Celestina»*, Ariel, Barcelona.
- SAAVEDRA, EDUARDO (1889) «Discurso», *Memorias de la Real Academia Española*, 6: 140-192 y 237-328.
- SABATÉ, GLORIA (2000) «*Curial e Güelfa*. una apoximació bibliogràfica», *Tirant. Butlletí Informatiu i Bibliogràfic* <<http://pamaseo.uv.es/tirant.htm>>.
- SABEC, MAJA (2003) «Celestina denostada y glorificada: la ambigüedad en las caracterizaciones literarias de la alcahueta», *Verba Hispanica*, XI: 29-35.

- SAINZ RODRÍGUEZ, PEDRO (1984) «Menéndez Pelayo, historiador y crítico literario», J. L. Varela (ed.) *Estudios sobre Menéndez Pelayo*, Madrid, Espasa Calpe: 89-117.
- (1984) «Amador de los Ríos y su *Historia de la literatura española*». *Homenaje a Julián Marías*, Madrid: Espasa-Calpe, 1984: 669-680.
- SALÉS DASÍ, EMILIO J. (2004-2005) «Feliciano de Silva en el espejo de Feliciano de Silva», *Letras: Libros de caballerías. El Quijote. Investigaciones y relaciones*, 50-51: 272-295.
- (2006) *Antología del ciclo de «Amadís de Gaula»*, Alcalá de Henares: Centro de Estudios Cervantinos.
- SALGADO JUNIOR, ANTONIO (1940) *A Menina e Moça e o romance sentimental no renascimento*, Aveiro: Gráfica Averiense.
- SALVÁ Y MALLÉN, PEDRO (1872) *Catálogo de la Biblioteca de Salvá*, 2 vols., Valencia: Imprenta de Ferrer de Orga.
- SALVADOR MARTÍNEZ, H., ed. (1986) Pedro Hernández de Villaumbrales, *Peregrinación de la vida del hombre (Novela alegórica del siglo XVI)* Madrid: Fundación Universitaria Española.
- SAMONA, CARMELO (1953) *Aspetti del retoricismo nella Celestina*, Facoltà di Magistero dell'Università di Roma, Tipografia Agostiniana, Roma.
- (1960) *Studi sul romanzo sentimentale e cortese nella letteratura spagnola del quattrocento*, Roma.
- SAN ROMÁN, FRANCISCO DE B. (1937) «La fecha de la muerte de Gil Polo», *Revisita de Filología Española*, 24: 218-220.
- SÁNCHEZ, JUAN MANUEL (1908) *Bibliografía zaragozana del siglo XV: por un bibliófilo aragonés*, Madrid: Imprenta Alemana.
- SÁNCHEZ MARIANA, MANUEL (1993) *Bibliófilos españoles. Desde los orígenes hasta los albores del siglo XX*: Madrid Biblioteca Nacional-Ministerio de Cultura: Ollero & Ramos.
- SÁNCHEZ REYES ENRIQUE (1943) en MENÉNDEZ PELAYO, MARCELINO, *Obras completas*, dir. por Miguel Artigas, 2ª ed., *Orígenes de la novela*, 4 vols., Santander, C. S. I. C., vol. II.
- SÁNCHEZ REYES, E. (1954) en *Boletín de la Biblioteca Menéndez Pelayo*, XXX: 17-83.
- SANMARTÍN BASTIDA, REBECA (2002) *Imágenes de la Edad Media: la mirada del realismo*, prólogo de Ángel Gómez Moreno, Madrid: Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Instituto de la Lengua Española.
- SARMATI, ELISABETTA (1996) *Le critiche ai libri di cavalleria nel Cinquecento spagnolo (con uno sguardo sul Seicento) Un'analisi testuale*, Pisa: Giardini.

- SCOTT, SIR WALTER (1803) «Amadis of Gaul», *Edinburgh Review*, 3: 5: 109-236.
- SCHEVILL, R. (1906-1907) «Studies in Cervantes. I. *Persiles y Sigismunda*. II. The question of Heliodorus», *Modern Philology*: 677-704.
- (1971) *Ovid and the Renaissance in Spain*, Berkely, California, 1913: reim-
presión, Hildesheim.
- SCHIZZANO MANDEL, ADRIENNE (1971) *La Celestina studies. A thematic survey and
bibliography 1824-1970*: Scarecrow Press, Metuchen.
- SCHLOESSER, F. (1960), *Andreas Capellanes und Seine Minnelehre und das
Christliche Weltbild um 1200*: Bonn, H. Bouvier und Co. Verlag.
- SCHÖNHERR, JOHANN GEORG (1886) *Jorje de Montemayor und sein Schäferroman
die «Siete Libros de la Diana»*, Halle.
- SEBOLD, RUSSELL P. (2002) *La novela romántica en España: entre libro de caba-
llerías y novela moderna*, Salamanca: Universidad de Salamanca.
- SERÉS, GUILLERMO (2004) «La *interpretatio* y otros recursos afines en *La Celes-
tina*», en *Congreso sobre «La Celestina»*. Universidad de Roma «*La Sapien-
za*», ed. F. Lobera, BulzonI: Roma: 91-107.
- SEVERIN, DOROTHY (1984) «La parodia del amor cortés en *La Celestina»*, *Edad
de Oro*, III, : 275-279.
- (1989) *Tragicomedy and novelistic discourse in Celestina*, Cambridge Uni-
versity Press, Cambridge.
- (1989) «From the lamentations of Diego de San Pedro to Pleberio's lament»,
en *The age of the Catholic Monarchs, 1474-1516. Literary studies in
memory of Keith Whinnom*, eds. A. D. Deyermond y I. MacPherson, Liver-
pool University Press, Liverpool: 178-184.
- (1999) «Mena's *maga*, Celestina's spell and Cervantes' witches», *Donaire*,
13: 36-38.
- (2003) «The Sentimental Genre: Romance, Novel, or Parody», *La Coróni-
ca*, 31.2: 312-315.
- (2004) «The Relationship between the *Libro de Buen Amor* and *Celestina*:
Does Trotaconventos Perform a Philocaptio Spell on Doña Endrina?»,
en *A Companion to the Libro de Buen Amor*, eds. Louise M. Haywood y
Louise Vasvárl: Tamesis, Londres: 123-127.
- SHARRER, HARVEY L. (1977) *A Critical Bibliography of Hispanic Arthurian Mate-
rial. I. Texts: The Prose Romance Cycles*, Londres: Grant & Cutler Ltd.
- SHIPLEY, G. A. (1978) «La obra literaria como monumento histórico: el caso
de *El Abencerraje*», *Journal of Hispanic Philology*, II: 193-120.
- SIEBENMANN, GUSTAV (1975) «Estadio presente de los estudios celestinescos
(1956-1974)», *Vox Romanica*, XXXIV: 168-212.
- SIEBER WILLIAMS DIANE (1993) *Beyond the Limits of Genre: The Rhetoric of fic-
tion in the «Guerras civiles de Granada»*, Tesis doctoral, Princeton Uni-

- versity (Ann Arbor University Microfilm Internacional, 1994 [Order Number DA9328067]).
- SIEBER WILLIAMS DIANE (1997) «The frontier ballad and Spanish Golden Age historiography: recontextualizing the *Guerras civiles de Granada*», *Hispanic Review*, 65: 291-306.
- SILVA, FELICIANO DE (1988) *Segunda Celestina*, Edición de Consolación Baranda. Madrid: Cátedra.
- SISMONDI, J. C. L. SIMONDE DE (1841) *Historia de la literatura española desde mediados del siglo XII hasta nuestros días, dividida en lecciones*, traducida y completada por D. José Lorenzo Figueroa, Sevilla: Imprenta de Álvarez y Compañía.
- SNOW, JOSEPH T. (1985) *Celestina by Fernando de Rojas: An Annotated Bibliography of World Interest 1930-1985*: Madison: Seminary of Medieval Studies.
- (1997) «Historia de la recepción de *Celestina*: 1499-1822. I (1499-1600)», *Celestinesca*, 23.1-2: 115-172.
- (1997) «Hacia una historia de la recepción de *Celestina*: 1499-1822», *Celestinesca (Estudios en homenaje a Louise Fothergill-Payne)* XXI [1-2]: 115-172.
- (2001) «Historia de la recepción de *Celestina*: 1499-1822. II (1499-1600)», *Celestinesca*, 25.1-2: 199-282.
- (2002) «Historia de la recepción de *Celestina*: 1499-1822. III (1601-1800)», *Celestinesca*, 26.1-2: 53-121.
- SNOW, JOSEPH Y RANDAL GARZA (1996) «Index 1-20 (1977-1996) *Celestinesca*, 20.1-2: págs. 199-236.
- SOUVIRON LÓPEZ, BEGOÑA (1995) «Los Diez Libros de la Fortuna de Amor de Antonio de Lofrasso. Retórica de la sexualidad en la ficción arcádica del Siglo de Oro en España», *Analecta Malacitana*, 18:135-144.
- SPANG, KURT (1979) *Fundamentos de retórica*, Pamplona, Universidad de Navarra: 50-51.
- STAGG, G. (1956) «El sabio Cide Hamete Venengeli», *Bulletin of Hispanic Studies*, XXXIII: 218-225.
- STÄUBLE, ANTONIO (1968) *La commedia umanistica del Quattrocento*, Istituto Nazionale di Studi sul Rinascimento, Florencia.
- TATUM, J. (ed.) (1994) *The Search for the Ancient Novel*, Baltimore-Londres, John Hopkins.
- TELJEIRO FUENTES, MIGUEL ÁNGEL (1984) «Clareo y Florisea o la historia de una mentira» *Anuario de Estudios Filológicos*: VII: 353-59.
- (1987) «Jerónimo de Contreras y los nueve libros de la *Selva de aventuras*. Aproximación al modelo bizantino», *Anuario de Estudios Filológicos*, X: 345-59.

- TELJEIRO FUENTES, MIGUEL ÁNGEL (1988) *La novela bizantina española: apuntes para una revisión del género*, Cáceres, UNEX.
- TEMPRANO, JUAN CARLOS (1975) «Los comentarios de Virgilio y las ideas de Encina sobre lo pastoril», en *Móviles y metas en la poesía pastoril de Juan del Encina*, Oviedo: Universidad de Oviedo.
- TERÉS SÁDABA, ELIAS (1975) «Los manuscritos árabes de la Real Academia de la Historia: la colección Gayangos», Madrid: Real Academia de la Historia.
- THOMAS, HENRY (1917) *Dos romances anónimos del siglo XVI: «El sueño» de Feliciano de Silva. «La muerte de Héctor»*, Madrid: Centro de Estudios Históricos.
- TICKNOR, M. G. (1851-1856) *Historia de la literatura española*, traducida al castellano, con adiciones y notas críticas, por D. Pascual de Gayangos y D. Enrique de Vedia, 4 vols., Madrid: Rivadeneyra.
- TIETZ, MANFRED (2006) «El breve entusiasmo por *La puente de Mantible* de Calderón de la Barca en el primer romanticismo alemán», *La comedia de caballerías. Actas de las XXVIII Jornadas de teatro clásico de Almagro. Almagro 12, 13 y 14 de julio de 2005*: ed. Felipe B. Pedraza Jiménez, Rafael González Cañal y Elena Marcello, Almagro, Ediciones de la Universidad de Castilla-La Mancha: 205-226.
- TOCCO, VALERIA (2002) «Appunti sulla novela sentimenta in Portugallo» en *La penna di Venere. Scritture dell' amore nelle culture iberiche. Atti del XX Covegno della Associazione degli Ispanisti Italiani (firenze, 15-17 marzo 2001)* (eds. D. A. Cusate-L. Fratalle) Messina, Andrea Lipolis Editore, vol. I: 475-484.
- TORRÓ TORRENT, JAUME (2006) «La doble autoría en *Tirant lo Blanc* o un colofón y la estilística», *Revista de Erudición y Crítica*, 1: 75-82.
- TOVAR IGLESIAS, SOLEDAD (2001) «Utilización de *La Celestina* en una lección moral: el caso de Briana» en Felipe Pedraza, Rafael González Cañal, Gema Gómez-Rubio (eds.) *La Celestina. V Centenario (1499-1999) Actas del Congreso Internacional: Salamanca-Talavera de la Reina...*, Cuenca: Universidad Castilla-La Mancha: 437-444.
- TOYNBEE, A. (1971) *Estudios de Historia*, Madrid, Alianza Editorial, t. 2.
- TOZER, AMANDA J. A. (2004) «Tristán, Sosia and Centurio as Burlesque Figures», *La Corónica*, XXXII: 151-170.
- TRAVERSO, SOLEDAD (2002) «La novela sentimental y la mística franciscana», *Crítica Hispánica*, XXIV: nº 1-2: 3-24.
- TUBINI, M^a. L. (1975) «Per una bibliografía della *Selva de aventuras* de Jerónimo de Contreras», *La Bibliofilia*, LXXVII: 2: 127-54.

- VALERA, JUAN (1961) «Sobre el *Amadís de Gaula*», *Obras completas*, 3ª ed., vol. II: Madrid: Aguilar, 1961: 480-495. 1ª ed., 1877.
- (2002) *Correspondencia. I (Años 1847-1861)* ed. Leonardo Romero Tobar (dir.) María Ángeles Ezama Gil y Enrique Serrano Asenjo, Madrid: Castalia.
- VALERO CUADRA, PINO (1995) «La leyenda de la doncella Carcayona», *Sharq al-Andalus*, 12: 349-361.
- VAN BEYSTERVELDT, ANTONY (1982) *Amadís, Esplandián, Calisto. Historia de un linaje adulterado*, Porrúa, Madrid.
- VARELA, JAVIER (1999) *La novela de España. Los intelectuales y el problema español*, Madrid: Taurus.
- VARELA, JOSÉ LUÍS (1965) «Revisión de la novela sentimental», *Revista de Filología Española*, XLVIII: 351-382.
- VARGAS DÍAZ-TOLEDO, AURELIO (2006) «Os livros de cavalarias renascentistas nas histórias da literatura portuguesa», *Península. Revista de Estudos Ibéricos*, 3: 233-247.
- VARIOS (2003) «The Genre of “sentimental Romace”. Responses to Regula Rohland de Langbehn, “Una lanza por el género sentimental... ¿ficción o novela”», *La Corónica*, 31. 2: 237-319.
- VARNHAGEN, F[RANCISCO] A[DOLFO] DE (1872) *Da literatura dos livros de cavalarias*, Viena: Filho de C. Gerold.
- VAUCHEZ, A. (1985) *La espiritualidad del occidente medieval*, traduc. Española, Madrid, Cátedra.
- VEGA, LOPE DE (1890-1913) *Obras*, Madrid, Real Academia Española, 15 vols.
- (1968) *Novelas a Marcia Leonarda*, edición, prólogo y notas de Francisco Rico, Madrid: Alianza Editorial.
- (1973) *El Pererino en su patria*. Edición de J. B. Avalle-Arce. Madrid. Castalia.
- VEGA RAMOS, Mª. JOSÉ (1995) «Teoría de la comedia e idea del teatro: los *Prænotamenta* terencianos en el siglo XVI», *Epos*, XI: 237-259.
- VERNET, JUAN (1959-1960) «Las *Mil y una noches* y su influencia en la novelística medieval española», *Boletín de la Real Academia de Buenas Letras de Barcelona*, 28: 5-25.
- (1965-1966) «Antar y España», *Boletín de la Real Academia de Buenas Letras de Barcelona*, 3. 1: 345-350.
- (1968) *Literatura árabe*, Barcelona: Labor.
- (1978) *La cultura hispanoárabe en Oriente y Occidente*, Barcelona-Caracas-México: Ariel Historia.
- VIAN HERRERO, ANA (1994) «El *Diálogo intitulado el capón*, tras la huella de *Celestina*: una vez más, una cuestión de género», *Celestinesca*, 18.2: 75-111.

- VIAN HERRERO, ANA (1997-1998) «Pietro Aretino y la cortesana del canto VII de *El Crotalón*», en *Italia y la literatura hispánica, Studi Ispanici*: 57-74.
- (2003a) «El legado de *La Celestina* en el Aretino español», en Ignacio Arellano y Jesús Usunáriz (eds.) *Actas del Congreso Internacional «El mundo social y cultural en la época de La Celestina»*, Pamplona, Universidad de Navarra, Junio 200 1: Madrid-Frankfurt: Iberoamericana-Vervuert: 323-354.
- (2003b) «La *Tragicomedia de Polidoro y Casandrina*: relación cíclica y caminos de la parodia», en «*Estaba el jardín en flor...*» *Homenaje a Stefano Arata, Criticón*, 87-88-89: 899-914.
- (2004) «El relato de Úrsula en los *Colloquios* de Baltasar de Collazos: diálogo narrativo y paradoja moral», en Pierre Civil (coord.) *Siglos Dorados. Homenaje a Augustin Redondo*, Madrid: Castalia: 2 vols., en vol: 1427-1443.
- (2005) Las tradiciones literarias de la interlocutora y de la pícara: Úrsula de los *Colloquios* de Baltasar de Collazos (1568)», en *Por discreto y por amigo. Mélanges offerts à Jean Canavaggio*, Madrid: Casa de Velázquez, Collection de la Casa de Velázquez n^o 88: 453-470.
- VIGIER, FRANÇOISE (1988) «Quelques réflexions sur le lignage, la parenté et la famille dans la «Célestinesque»», en Augustin Redondo (ed.) *Autour des parentés en Espagne aux XVI^e et XVII^e siècles. Histoire, mythe et littérature*, París: Publications de la Sorbonne Nouvelle: 157-174.
- VIGUERA MOLÍNS, M^a. JESÚS (2004) introducción a Francisco Codera Zaidín, *Decadencia y desaparición de los almorávides en España*, Pamplona: Urgoiti editores.
- VILA SELMA, JOSÉ (1956) «Nota preliminar» en Menéndez Pelayo, Marcelino. *Estudios sobre la prosa del siglo XIX*. Nota preliminar y selección de José Vila Selma. Madrid. CSIC.
- VILANOVA, ANTONIO (1949) «El peregrino andante en el *Persiles* de Cervantes», en *Boletín de la Real Academia de Buenas Letras de Barcelona*, XXII: 97-159.
- (1989) *Erasmus y Cervantes*, Barcelona, Lumen.
- WACKS, DAVID A. (2006) «Reading Jaume Roig's *Spill* and the *Libro de buen amor* in the Iberian maqama tradition», *Bulletin of Spanish Studies*, 83.5: 597-616.
- WAGNER, CHARLES PHILIP (1903) «The Sources of *El cavallero Cifar*», *Revue Hispanique*, 10: 5-104.
- WALDE MOHENO, Lillian von der (2000) «El exordio de Celestina: "El autor a un su amigo"», *Celestinesca*, XXIV: 3-14.

- WALDE MOHENO, (2003) «La novela sentimental, un género posible», *La Corónica*, 31.2: 316-319.
- WALSH, J. K.: B. BUSSELL THOMPSON, eds. (1985) *Historia del virtuoso caballero don Túngano (Sevilla 1526)* New York: Lorenzo Clemente.
- WALSH: G. (1971) *The Roman Novel. The Satyricon of Petronius and the Metamorphoses of Apuleius*. Cambridge University Press.
- WEBER DE KURLAT, FRIDA (1972) «Relaciones literarias: *La Celestina*, Diego de Badajoz y Gil Vicente», *Philological Quarterly*, 51: 105-122.
- WHINNOM, KEITH (1967) *Spanish literary historiography: three forms of distortion*, Exeter University Press, Exeter.
- (1980) «The Problem of the “Best-Seller” in Spanish Golden-Age Literature», *Bulletin of Hispanic Studies*, LVII:189-198.
- (1988 [pero 1984]) «El género celestinesco: origen y desarrollo», en Víctor García de la Concha (ed.) *Literatura en la época del Emperador, Academia Literaria Renacentista*, Salamanca: Universidad: 119-130.
- (1993) «The form of *Celestina*: dramatic antecedents», ed. A. D. Deyermund, *Celestinesca*, XVII: 129-146.
- WILLIAMS, J. D. (1956) «A Biographical Note of Jerónimo de Contreras», en *Symposium*, X: nº 1: 129-309.
- WINKLER, J. J (1985) *Auctor & Actor: A Narratological Reading on Apuleius' Golden Ass*, Berkeley.
- WOLF, FERDINAND JOSEPH (1852) «*La danza de los muertos*, comedia española, representada en la fiesta del Corpus Christi», publicada por don F. W., Viena, tomo in 4º de la Biblioteca de Munich, en CODOIN: XXII: 509 y ss.
- (1895) *Historia de las literaturas castellana y portuguesa. Segunda parte*, traducido del alemán por Miguel de Unamuno: con notas y adiciones por M. Menéndez y Pelayo, Madrid: La España Moderna (ed. facsímil, Hildesheim: Nuew York: Georg Olms, 2002).
- YOUNG, DOUGLAS (2004) *Rogues and genres: generic transformation in the Spanish picaresque and Arabic Maqama*, Newark, Delaware: Juan de la Cuesta.
- ZAMBRANA MORAL, PATRICIA (2004) *El Archivo Buenaventura Carlos Aribau de la Universidad de Málaga (Derecho, política y pensamiento)* Barcelona: Cátedra de Historia del Derecho de las Instituciones, Universidad de Málaga: Grupo de Investigación SEJ-163 de Historia de las Instituciones Jurídicas: L'Institut pour la Culture et la Coopération (Montreal, Quebec).
- ZIMIC, S. (1967) «Alonso Núñez de Reinoso, traductor del *Leucipe y Clitofonte*», *Symposium*, XXI:166-75.

- ZIMIC, S. (1974-1975) «*Leucipe y Clitofonte y Clareo y Florisea en el Persiles de Cervantes*», *Anales Cervantinos*, XII-XIV: 37-58.
- ZULETA, EMILIA DE (1974) *Historia de la crítica contemporánea*, Madrid, Gredos, 2º ed.



Abril, 2007

